

معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث UNITAR



كيفية إعداد
اللمحة الكيميائية لتقييم البنية الأساسية لإدارة المواد الكيميائية
وثيقة إرشادية

IOMC البرنامج المشترك بين المنظمات للإدارة السليمة للمواد الكيميائية
اتفاقية تعاون بين كل من OECD و UNEP, ILO, FAO, WHO, UNIDO,

كيف يمكن الاستفادة من الوثيقة الإرشادية لمواجهة الاحتياجات والأولويات الوطنية

إن هذه الوثيقة الإرشادية قد تم إنشاؤها لمساعدة الدول في إعداد لمحات وطنية **Chemical Profiles** شاملة لتقييم البنى الأساسية الوطنية فيها والخاصة بالإدارة السليمة للمواد الكيميائية وذلك من خلال عملية يشترك فيها كل الأطراف المهتمة على مستوى البلد، وبينما تعتبر الطريقة المقترحة شاملة فإن هذه الوثيقة قد صممت لكي تعطي مرونة للدول لتضمن أن اللمحات الوطنية **Chemical Profiles** ممكن إعدادها لتتماشى مع أولويات البلد وتتوافق مع المعلومات والموارد المتاحة ، وبالتحديد فإن الجداول الموجودة في الجزء (ج) من هذه الوثيقة تعتبر جداول إيضاحية ولهذا يجب تكييفها لتستجيب للاحتياجات والظروف الوطنية.

ولتلبية الهدف المطروح من قبل المحفل الحكومي الدولي للسلامة الكيميائية **IFCS** لكل الدول والخاص بإعداد اللمحات الكيميائية بحلول عام 1997م فإن الخيار الوحيد للانطلاق بطريقة واقعية وعملية هو إعداد لمحة قصيرة **mini-profile** كما هو مقترح في الاجتماع الثاني لفرق ما بين الدورات **ISG2** ، والخيار البديل هو إكمال اللمحة خطوة بخطوة وعلى وقت مع البدء بالأجزاء الأكثر صلة بالموضوع وتكملة اللمحة حالما تكون هناك معلومات متاحة وموارد إضافية. إن الخبرات المكتسبة من خلال مشاريع اللمحة الإرشادية النموذجية في كل من جمهورية التشيك وغينيا والمكسيك وزامبيا قد دعمت بالوثائق أن اللمحة الكيميائية الوطنية الشاملة ممكن أن تصبح وثيقة مرجعية رسمية وطنية تعطي صورة واضحة عن البنية الأساسية الوطنية التشريعية والمؤسسية والإدارية والفنية الخاصة بالإدارة الكيميائية . هذه المشاريع تُظهر أن اللمحة أن اللمحة الكيميائية الوطنية **National Chemical Profile** ممكن أن تساعد في تحديد مواطن القوة والضعف وكذا الثغرات لهذه البنية الأساسية وكذلك في تحديد الاحتياجات التي تأتي في الصدارة وكذا لمساعدة الفنية الخارجية.

ومن أجل أن تبقى اللمحة الكيميائية ذات قيمة فإنه لا بد من مراجعتها بشكل دوري لتحديد المواطن التي بحاجة للتحديث ، فبعض المعلومات سوف تحتاج إلى تحديث كل كذا سنة مثل المعلومات الأساسية الوطنية التي تعتمد على البيانات الإحصائية الجديدة المتاحة ، أما المعلومات الأخرى مثل إحصائيات الإنتاج والاستيراد فيمكن أن يتم تحديثها سنوياً ، بينما المعلومات الخاصة بالقوانين واللوائح أو تلك الخاصة ببرامج المساعدة الفنية فيتم تحديثها كلما كان هناك تطور هام وذو قيمة لها.

هذه الوثيقة الإرشادية تم إعدادها في إطار برامج معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث **UNITAR** الخاصة بالتدريب وبناء القدرات في مجال إدارة المواد الكيميائية والمخلفات.

للحصول على معلومات إضافية يرجى الاتصال:

برامج التدريب وبناء القدرات في مجال إدارة المواد الكيميائية والمخلفات
معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث **UNITAR**

Palais de Nations

CH-1211 Genève 10

Swaziland

تلفون: +41 22 917 85 25

فاكس: +41 22 917 80 47

بريد إلكتروني: cwm@unitar.org

الفهرست

- مقدمة عن الوثيقة الإرشادية..... 1
- الجزء (أ): أطر السياسة الدولية والوطنية للإدارة السليمة للمواد الكيميائية والإعداد للمحة الكيميائية..... 5
1. المقدمة..... 7
2. خلفية عن إطار السياسة الدولية..... 7
3. إنشاء/تقوية البرامج الوطنية الخاصة بالإدارة السليمة للمواد الكيميائية..... 8
4. مبادئ إعداد اللحة الكيميائية..... 13
5. برنامج اللحة الكيميائية الخاص بـ UNITAR/IOMC..... 14
6. برنامج التدريب وبناء القدرات النموذجي لـ UNITAR/IOMC..... 16
- الجزء (ب): تنظيم عملية إعداد اللحة الكيميائية..... 19
1. المقدمة..... 21
2. الأهداف والفوائد المحتملة للمحة الكيميائية..... 21
3. الاعتبارات التحضيرية والتنظيمية..... 22
4. الخطوات العملية الخاصة باستكمال اللحة الكيميائية..... 31
5. قائمة الفحص الخاصة باستكمال اللحة الكيميائية..... 40
- الجزء (ج): البناء المقترح والمحتويات المقترحة للمحة الكيميائية..... 43
- مقدمة عن اللحة الكيميائية..... 47
- ملخص إجرائي للمحة الكيميائية..... 49
- الفصل (1): معلومات خلفية وطنية..... 52
- الفصل (2): الإنتاج الكيميائي والاستيراد والتصدير والاستخدام..... 57
- الفصل (3): أولوية الاهتمامات الخاصة بالإنتاج الكيميائي والاستيراد والتصدير والاستخدام..... 61
- الفصل (4): الأدوات القانونية والآليات غير المنتظمة الخاصة بإدارة المواد الكيميائية..... 67
- الفصل (5): الوزارات والهيئات والمؤسسات الأخرى الخاصة بإدارة المواد الكيميائية..... 71
- الفصل (6): الأنشطة المتعلقة بالصناعة ومجموعات المصلحة الشعبية والقطاع البحثي..... 74
- الفصل (7): اللجان الوزارية وآليات التنسيق..... 77
- الفصل (8): الدخول للمعلومات واستخدامها..... 80
- الفصل (9): البنية الأساسية الفنية..... 87
- الفصل (10): الارتباطات الدولية..... 90
- الفصل (11): التوعية/فهم العمال والجمهور..... 95
- الفصل (12): الموارد المتاحة والاحتياجات الخاصة بإدارة المواد الكيميائية..... 96
- الملحق (1): الفهرس أو المسرد..... 99
- الملحق (2): التقارير الوطنية المتاحة والأفكار المختلفة الخاصة بإدارة المواد الكيميائية..... 100
- الملحق (3): أسماء وعناوين الأشخاص الأساسيين والمنظمات..... 100
- ملحق خاص بالوثيقة الإرشادية (قائمة بالاختصارات)..... 101

مقدمة عن الوثيقة الإرشادية

مقدمة عن الوثيقة الإرشادية

أصبحت المواد الكيميائية بما فيها المبيدات والمواد المستخدمة في الصناعة وكذلك المواد الكيميائية المستهلكة شيء أساسي لا مفر منه في كثير من الأنشطة الاقتصادية كما أنها في تزايد مستمر في قطاعات الصناعة والزراعة وكذا في القطاع الاستهلاكي لكل المجتمعات. ولهذا وكما هو مشاهد ومثبت فقد سببت هذه المواد الكيميائية ولا زالت تسبب العديد من المشاكل على الصحة والبيئة في جميع مراحل (دورة حياتها) ابتداء من الإنتاج/الاستيراد وانتهاءً بعملية التصريف، مثل التلوث الناتج عن عمليات الإنتاج والتداول غير الصحيح وحوادث النقل والتخزين والحوادث والإصابات والأمراض المهنية وكذلك التلوث البيئي الناتج عن طرق التصريف غير السليم. إن غالبية مثل هذه المشاكل عادة ما تترافق مع عمليات الاستخدام وبالذات الاستخدام السيئ للمبيدات في القطاع الزراعي ولكن أيضاً مع ازدياد تحول المجتمعات من القطاع الزراعي إلى القطاع الصناعي وكذلك ارتفاع عملية الاستهلاك للمواد الكيميائية كثرت وازدادت المشاكل البيئية والصحية.

لهذا فإن هناك إدراك واسع لأهمية إدارة المواد الكيميائية بشكل مناسب ليتم إنجاز مستوى مستديم في التنمية الزراعية والصناعية ومستوى عالٍ من الحماية البيئية والصحية.. والخطوة الهامة في تقوية الأنظمة الوطنية المعنية بإدارة المواد الكيميائية هي التقييم الشامل للبيئة الأساسية الوطنية في الجانب القانوني والمؤسسي والإداري وكذلك الفني وأيضاً تقييم مدى وفرة المواد الكيميائية ونطاق استخدامها في البلد.

أن هذا الدليل الإرشادي قد أعد لمساعدة الدول في إعداد الملفات الكيميائية Chemical Profiles فيها لتقييم البنية الأساسية فيها والخاصة بإدارة المواد الكيميائية. وقد أعد من قبل معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث UNITER تحت مظلة كل من البرنامج المشترك بين المنظمات للإدارة السليمة للمواد الكيميائية IOMC ومنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة FAO ومنظمة العمل الدولية ILO ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي OECD وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة UNEP ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الاقتصادية UNIDO ومنظمة الصحة العالمية WHO وكذلك بتعاون جيد مع المحفل الدولي للسلامة الكيميائية IFCS.

الجزء (أ) من الدليل الإرشادي يعرض مقدمة عن إطارات السياسة الدولية والوطنية الخاصة بالإدارة السليمة للمواد الكيميائية ومتضمناً مناقشة جيدة حول الحاجة إلى التنسيق بين الوزارات المعنية في سبيل إنجاز إدارة سليمة للمواد الكيميائية.

الجزء (ب) من الدليل الإرشادي يعرض الأهداف الممكنة والفوائد المرجوة من إعداد اللوحة الكيميائية Chemical Profile ويقدم اقتراحات لتنظيم عملية إعداد لائحة الكيميائية Chemical Profile على المستوى الوطني. والعنصر الأساسي لهذا الإعداد يكمن في إشراك عدد واسع من الأطراف المعنية سواء من الجانب الحكومي وغير الحكومي لضمان جعل اللوحة الكيميائية Chemical Profile وثيقة مرجعية وطنية رسمية والتي لا بد من مصادقة جميع الأطراف عليها.

الجزء (ج) من الدليل الإرشادي يقدم دليلاً إرشادياً عن هيئة ومحتوى اللوحة الكيميائية Chemical Profile. وهناك مجموعة من الجداول والأقسام الوصفية والأسئلة التي يمكن أن تساعد في توثيق وتحليل البنية الأساسية الموجودة مع الإشارة إلى مواطن القوة والضعف.

أن معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث UNITER يعبر عن شكره وتقديره العميقين للمنظمات الخاصة بالإدارة السليمة للمواد الكيميائية والأعضاء الحكوميين للمحفل الدولي للسلامة الكيميائية IFCS وكذا سكرتارية المحفل الدولي للسلامة الكيميائية لتشجيعهم ودعمهم لهذا المشروع.

أثناء نشر هذه الوثيقة الإرشادية فإن كثيراً من الحكومات المختلفة ساهمت أو عبرت عن اهتمامها في تقديم الدعم المالي للدول النامية والدول ذات الانتقال الاقتصادي لمساعدتها في إعداد التقرير الكيميائي Chemical Profile. وهنا نعبر عن شكرنا الخاص للمجموعة الأوروبية ولحكومات استراليا والنمسا وهولندا وسويسرا وكذلك للولايات المتحدة الأمريكية.

إلى جانب ذلك فإن هناك العديد من الأفراد الذين قدموا مساهمات ممتازة في إعداد هذه الوثيقة والذين بدون مساعدتهم ومساهماتهم تلك لم يكن ممكناً لمعهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث UNITER من إنجاز هذه الوثيقة في

وقتها وبالتالي تمكين الدول من مواجهة الأهداف الطموحة الصادرة عن المحفل الدولي للسلامة الكيميائية والخاصة بإعداد اللحة الكيميائية.

الجزء (أ)

أطر السياسة الدولية والوطنية للإدارة السليمة للمواد
الكيميائية والإعداد للمحاث الكيميائية

1. المقدمة

هذا الجزء من الوثيقة الإرشادية يعطي مقدمة عن أطر السياسات الدولية والوطنية الخاصة بالإدارة السليمة للمواد الكيميائية متضمناً مناقشة عن الحاجة لضمان تنسيق جيد بين الوزارات المعنية لإنجاز الإدارة السليمة للمواد الكيميائية.

2. خلفية عن إطار السياسة الدولية

في عام 1992م حدد مؤتمر الأمم المتحدة للبيئة والتنمية (مؤتمر ريو) مسألة هامة وهي إنجاز تنمية اقتصادية مستدامة والتي تواجه احتياجات الحاضر من دون المساس باحتياجات الأجيال المستقبلية. وقد صادق على مؤتمر ريو أكثر من 150 رئيس دولة وهناك وثيقة شاملة تحدد مسؤوليات الدول تجاه إنجاز التنمية المستدامة.

الفصل 19 من (جدول الأعمال 21) ينص على (الإدارة السليمة البيئية للمواد الكيميائية السامة ، ويتضمن منع النقل الدولي غير القانوني للمنتجات الخطرة والسامة). كل الدول الحاضرة في قمة ريو وافقت على الهدف الخاص بإنجاز الإدارة السليمة للمواد الكيميائية حتى سنة 2000م.

في عام 1994م دعا المؤتمر الدولي للسلامة الكيميائية (استوكهلم ، السويد) ممثلين على مستوى عالٍ من أكثر من 100 دولة للقيام بتحديد الأولويات المطلوبة لإنجاز الفصل 19 من جدول أعمال قمة ريو وكذا لإنشاء آليات خاصة بتنفيذ توصياته. مؤتمر استوكهلم هذا أنشأ المحفل الدولي للسلامة الكيميائية IFCS الذي من خلاله تقوم الدول بمناقشة العديد من القضايا المختلفة وبصورة منتظمة والتي تخص فعاليات وأولويات إدارة المواد الكيميائية. كما حدد مؤتمر استوكهلم موعد عقد الاجتماع الأول للمحفل الدولي للسلامة الكيميائية IFCS والذي صادق على (أولويات خطة العمل) لتنفيذ التوصيات الواردة في الفصل 19 من جدول الأعمال 21 (Agenda 21).

على المستوى الدولي فقد قامت المنظمات الدولية وهي: منظمة الأمم المتحدة للزراعة والأغذية FAO ومنظمة العمل الدولية ILO ومنظمة التعاون والتنمية في المجال الاقتصادي OECD وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة UNEP ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية UNIDO ومنظمة الصحة العالمية WHO في عام 1995م بإنشاء البرنامج المشترك بين المنظمات للإدارة السليمة للمواد الكيميائية Inter-Organization Programme for the Sound Management of Chemicals (IOMC) والذي هو عبارة عن اتفاقية تعاونية لتنسيق الفعاليات والأنشطة في مجال إدارة المواد الكيميائية واعتماداً على الوثيقة المقدمة من المحفل الدولي للسلامة الكيميائية IFCS فإن المنظمات الدولية سوف تتعاون بشكل متزايد نحو ربط وتكامل برامجهم الخاصة بالإدارة والسلامة الكيميائية. منذ عام 1980م والكثير من أدوات الوسائل الدولية قد تم المصادقة عليها والتي تخص أمور الإدارة الكيميائية. من هذه الأدوات على سبيل المثال:-

- إرشادات لندن لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة الخاصة بتبادل المعلومات حول تجارة المواد الكيميائية (عُدل في عام 1989م).
- قاعدة الإدارة العالمية الصادرة عن منظمة الزراعة والأغذية الخاصة بتوزيع واستخدام المبيدات (عُدل في عام 1989م).
- اتفاقية منظمة العمل الدولية لعام 1990م الخاصة بالسلامة الكيميائية في أماكن العمل (رقم 170).
- اتفاقية منظمة العمل الدولية لعام 1993م الخاصة بمنع إصابات العمل الكبرى (رقم 174).
- بروتوكول مونتريال الخاص بالمواد المستنفذة لطبقة الأوزون.

علاوة على ذلك فإن الجمعية العمومية للأمم المتحدة وأيضاً الإدارات الإقليمية صادقت على قرارات ومعاهدات واتفاقيات التي تعنى بإدارة المواد الكيميائية منها على سبيل المثال قرار الجمعية العمومية رقم 44/226 الخاص (بالتعامل والتصرف والتحكم وحركة النقل للمنتجات والمخلفات الخطرة والسامة) وأيضاً الاتفاقيات الدولية المصادق عليها تحت إشراف اللجنة الاقتصادية الأوروبية للأمم المتحدة.

3. إنشاء/تقوية البرامج الوطنية الخاصة بالإدارة السليمة للمواد الكيميائية

كل أدوات السياسة ومنها التي ذكرت آنفاً وجدت لهدف واحد فقط ألا وهو: تسهيل إنشاء/تقوية البرامج الوطنية الخاصة بالإدارة السليمة للمواد الكيميائية في كل الدول والفصل 19 من جدول أعمال قمة ريو نبه إلى أن العناصر الأساسية لمتل هذه البرامج يجب أن تتضمن على سبيل المثال: تشريعات مناسبة ، جمع وتوزيع المعلومات ،

القدرة على تقييم الخطر وتعليله ، إنشاء سياسة إدارة الخطر ، القدرة على التنفيذ والتطبيق ، القدرة على إعادة تأهيل المواقع الملوثة والأشخاص المعرضين للتسمم ، برامج تعليم وتنقيف فعالة ، والقدرة على التعامل مع الطوارئ. وبناءً على هذا الفصل أيضاً (19) فإن على جميع الدول الإعداد والبدء بتنفيذ هذه البرامج الخاصة بالإدارة السليمة للمواد الكيميائية بحلول عام 2000م.

إدارة المواد الكيميائية من الإنتاج/ الاستيراد وحتى التصريف

مسألة واحدة مهمة لتقوية البرامج الوطنية الخاصة بالإدارة السليمة للمواد الكيميائية ألا وهي الحاجة لتطوير أنشطة متكاملة التي يجب أن تغطي وترتبط كل جوانب دورة الحياة للمواد الكيميائية التي تتضمن الإنتاج ، الاستيراد ، التصدير ، التخزين ، النقل ، التوزيع ، الاستخدام والتصريف. كل هذه المراحل تسمى أحياناً (إدارة دورة حياة المواد الكيميائية).

في كثير من دول العالم فإن أنظمة إدارة المواد الكيميائية الحالية تعتمد أساساً على الفكرة القطاعية Sectoral Approach والوسائل الإعلامية (مثل التعرض بشكل منفصل لقضايا المياه ، الهواء ، الأرض) كما يتم التحكم بمراحل دورة حياة المواد الكيميائية بشكل منفصل بدون الأخذ بعين الاعتبار الارتباطات المحتملة بينها وإمكانات التكامل فيما بينها.

إن إعداد للمحة الكيميائية Chemical Profile يعني المساهمة في فهم جيد للآتي : ما هي المشاكل أو المشاكل المحتملة ذات الصلة بالمواد الكيميائية الموجودة في البلد وما هي الآليات المتاحة للتعامل مع هذه المشاكل. فالأطراف المعنية قد لا يكون لديها الوعي الكامل بالآليات المتاحة بسبب أنهم يقعون تحت سلطة مجموعة من الوزارات والهيئات والمؤسسات المختلفة ذات الصلة والتي قد لا تكون مختصة بإدارة المواد الكيميائية. إن للمحة الكيميائية Chemical Profile سوف تساعد في تحديد الثغرات الهامة أو الضعف الحاصل في الأنظمة الموجودة كخطوة أولى في طريق تحديد مواطن الجهود المطلوبة. كما أنه بواسطة للمحة الكيميائية Chemical Profile يمكن التعرف على التداخل الذي قد يحدث أثناء عملية السيطرة والمراقبة وغيرها من مواطن الضعف التي يمكن أن تشكل عائقاً في طريق الاستخدام الأمثل للموارد المتاحة. وهكذا فإن عملية إعداد للمحة الكيميائية Chemical Profile سوف تساعد الدول في تحديد أولويات الأنشطة المستقبلية.

الحاجة إلى التنسيق ما بين الوزارات

إن مسألة التقارب المتكامل ما بين الوزارات لإنجاز الإدارة السليمة للمواد الكيميائية على المستوى الوطني عبارة عن عملية معقدة نظراً لاشتراك مجموعة من الوزارات المختلفة في عملية مراقبة وضبط المواد الكيميائية في مراحل دورة حياتها المختلفة. إن كثيراً من الدول تحدد مسؤوليات للوزارات حسب نظرتها لمسألة إدارة المواد الكيميائية إلا أنه في أغلب الأحيان يمكن مراعاة الأمور التالية:-

- 1) وزارات/هيئات البيئة : تهتم بشكلٍ عام بالتأثيرات المباشرة وغير المباشرة للمواد الكيميائية على البيئة والتي تكون في شكل انبعاثات ومخلفات Emissions and Wastes في الهواء والماء والتربة.
- 2) وزارة الزراعة: تهتم بشكلٍ عام باستخدام المواد الكيميائية الزراعية Agricultural Chemicals من أجل عملية التأمين الغذائي.
- 3) وزارات الصحة تهتم بشكلٍ أساسي بالتأثيرات الصحية للمواد الكيميائية على الصحة العامة على المدى القصير والبعيد.
- 4) وزارات العمل تهتم عادة بقضايا الصحة والسلامة المهنية المتعلقة باستخدام المواد الكيميائية في بيئة العمل.
- 5) وزارات الصناعة: تهتم غالباً بإنتاج المواد الكيميائية ومنتجات المواد الكيميائية وبعملية إدخال تكنولوجيات الإنتاج الأنظف Cleaner Production Technologies .
- 6) وزارات النقل: تهتم بشكلٍ عام بعملية النقل الآمن والتخزين للمواد الكيميائية خلال عملية التوزيع.
- 7) وزارات التجارة: عادة ما تكون مسؤولة عن عملية تنظيم استيراد وتصدير المواد الكيميائية وكذلك غالباً ما تعطى الصلاحية في إصدار التراخيص التجارية.
- 8) وزارات العدل أو الشؤون القانونية: تهتم بشكلٍ عام بسن وتنفيذ القوانين واللوائح وغالباً ما تتعامل مع القضايا المتعلقة بحصول الناس على المعلومات وحماية المعلومات المتعلقة بسرية التجارة.
- 9) مصلحة الجمارك: مسؤولة بشكلٍ عام عن ضمان عدم دخول أو خروج المواد الكيميائية إلى/من البلد بشكلٍ يتعارض مع القوانين واللوائح النافذة.

10) مكاتب النشر والطباعة الحكومية: تهتم بنشر وتوزيع القوانين واللوائح وغيرها من المستندات الحكومية الأخرى.

11) وزارات التخطيط: تتعامل في الغالب مع المساعدات والتي يمكن أن تكون مواد كيميائية لاستخدامها في الزراعة أو مساعدات مالية أو تقنية لتطوير الصناعات الكيميائية أو مساعدات فنية من أجل إدارة المواد الكيميائية.

12) وزارات الخارجية: والتي عادة ما تهتم بعملية التنسيق مع كل المسائل الدولية الخاصة بإدارة المواد الكيميائية مثل المشاركة في اجتماعات الاتفاقيات والمعاهدات الدولية.

بسبب طبيعة التضارب ما بين القطاعات المختلفة في إدارة المواد الكيميائية خلال دورة حياتها فإن آلية التنسيق السليمة بين كل الوزارات المعنية تصبح حاسمة في تقوية إدارة المواد الكيميائية على المستوى الوطني والمحلي.

إشراك الأطراف الأخرى المعنية غير الحكومية

بالإضافة إلى الوزارات الحكومية فإن هناك العديد من الأطراف والمنظمات المختلفة والمختلفة خارج الإطار الحكومي التي يمكن أن تلعب دوراً هاماً و متزايداً في تقوية إدارة المواد الكيميائية على المستويين الوطني والمحلي.

فالصناعة كطرف منتج ومستخدم أساسي للمواد الكيميائية تقع عليه مسؤولية أساسية وجوهرية في تخفيض المخاطر الكيميائية خلال دورة حياتها الكيميائية. والصناعة أيضاً تعتبر مصدر مهم لكثير من المعلومات المتاحة عن المخاطر الكيميائية. ففي كثير من دول العالم نجد أن الصناعة قد أخذت مسؤوليتها من خلال المبادرة في وضع برامج تطوعية والتزامات التي تتضمن على سبيل المثال برنامج ما يسمى (أمانة المسؤولية أو هم المسؤولية) و (إدارة المنتج) ، وبينما مثل هذه المبادرات ليس المقصود منها وضعها كبديل عن الأنظمة والبرامج الحكومية فإنها تمثل التزاماً متزايداً من قبل الصناعة في أخذ موقعها من عملية إدارة المواد الكيميائية.

كذلك فإن العديد من المجموعات الشعبية المهمة قد وضعها مؤتمر Agenda 21 في الحسبان كمساهمين مهمين في عملية الإدارة السليمة للمواد الكيميائية على المستويين الوطني والمحلي. وهذه يمكن أن تحتوي على سبيل المثال المجموعات البيئية ومجموعات المستهلكين ، اتحادات العمال ، المنظمات النسائية وكذلك المنظمات الأكاديمية والجامعية. هذه المجموعات يمكن أن يكون لديها العديد من الخبراء والخبرات الهامة في هذا المجال بسبب عملها واتصالها بالواقع. ولهذا فإنها يمكن أن تساهم في إيجاد فهم جيد للمشاكل ذات الصلة بالمواد الكيميائية وبالتالي في تنمية وتطبيق استراتيجيات الحلول.

تقييم البنية الأساسية الوطنية الخاصة بالإدارة السليمة للمواد الكيميائية خلال إعداد اللوحة الكيميائية Chemical Profile

إن الفهم الصحيح لممارسات التحكم والمراقبة الوطنية الجارية العائدة إلى كل المراحل الخاصة بدورة حياة المواد الكيميائية ابتداءً من الإنتاج/الاستيراد إلى عملية التصريف يعتبر المفتاح لأي برنامج وطني خاص بتقوية إدارة المواد الكيميائية ، وقد أظهرت العديد من النقاشات أن هناك دولاً قليلة فقط قد قامت بإعداد مثل هذه التقييمات الشاملة بطريقة جيدة أشركت فيها كل الوزارات المعنية وكذلك الأطراف غير الحكومية.

في كثير من الدول تم إعداد مجموعة من التقارير والأوراق العلمية عن جوانب مختلفة من إدارة المواد الكيميائية ولمختلف الأغراض ، وكنتيجة لذلك فإنها تحتوي فقط على تحليل جزئي يعكس وجهة نظر قطاعية Sectoral وليس كوجهة نظر تضامنية ، ولهذا لا يمكن اعتبارها كتقييم شامل عن البنية الأساسية الموجودة. كذلك فإن مثل هذه التقارير ليس لها صلة أو ربط لأنظمة التقارير الوطنية المرتبطة بأجهزة السياسة الدولية مثل اللجنة الخاصة بالتنمية المستدامة.

لهذا فإنه في الاجتماع الأول التأسيسي للمحفل الدولي للسلامة الكيميائية IFCS الذي تم في استوكهلم في عام 1994م عندما تم مناقشة برنامج الجزء E من الفصل 19 والذي يتعامل مع (تقوية الإمكانات والقدرات الوطنية الخاصة بإدارة المواد الكيميائية) أوصى الحاضرون فيه بأن (الملحات الكيميائية Chemical Profiles التي تتناول القدرات والإمكانات الحالية الخاصة بإدارة المواد الكيميائية وكذا الاحتياجات النوعية الخاصة

بالتحسين يجب أن تُفصل وتقدم في تاريخ لا يتجاوز عام 1997م). وفي الاجتماع الثاني لمجموعة الجلسة البيئية التابع للمحفل الدولي للسلامة الكيميائية والذي انعقد في (كانبيرا) في استراليا في مارس من عام 1996م تم تكرار ذكر أهمية للمحات الكيميائية Chemical Profiles كخطوة هامة لتقوية الإمكانيات والقدرات الوطنية الخاصة بالإدارة السليمة للمواد الكيميائية ، وقد دُعِيَ إلى هذا الاجتماع تلك البلدان التي ممكن أن تلتزم بإعداد لمحة كيميائية مبسطة أو شاملة حسب ما تقتضيه ظروف البلد الوطنية ومستخدمة في ذلك العملية والخطوات الواردة في الوثيقة الإرشادية التابعة لمعهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث UNITAR ، على أن يتم رفع تقرير عن التقدم المنجز حول إعداد اللمحة الكيميائية Chemical Profile إلى اجتماع المحفل عام 1997م.

الانطلاق نحو الالتزام بهدف عام 1997م المعلن من قبل المحفل الحكومي الدولي المعني

بالسلامة الكيميائية IFCS

طريقة اللمحة الوطنية القصيرة Mini-Profile

مع أن كثيراً من المعلومات المفترض تضمينها في اللمحة الكيميائية تبدو محتملة الحصول عليها في الورق العملية والتقارير الوطنية الموجودة ، فإن إعداد لمحة وطنية شاملة على ضوء هذه الوثيقة الإرشادية قد تكون عملية مستهلكة للوقت وعلّة وجه الخصوص عندما تكون الدولة تعد الطبعة الأولى.

رغم أن الاجتماع الثاني لفرق العمل التابع للمحفل الحكومي الدولي المعني بالسلامة الكيميائية قد شدد على أنه لتقوية القدرات الوطنية فإن الخطوة الجوهرية الأولى لذلك هي إعداد الدول لللمحة وطنية شاملة Comprehensive National Profile للبيئية الأساسية للمواد الكيميائية وكذا احتياجات التوسع والتطور فإنه في نفس الوقت قد أدرك انه ليس بمقدور كل الدول أعداد لمحات كيميائية Chemical Profiles بحلول عام 1997م ، لهذا فقد تم مناقشة خيار آخر في هذا الاجتماع وهو اقتراح أن تختار الدول -كبدائية- إعداد ما يسمى " باللمحة القصيرة Mini-Profile " وهي عبارة عن تقرير مؤلف من 10 - 15 صفحة يقدم نبذة مختصرة أكثر منها مفصلة عن الاتجاهات المختلفة للإدارة الوطنية للمواد الكيميائية . ويمكن طلب نماذج من هذه اللمحات القصيرة من سكرتارية المحفل الحكومي الدولي المعني بالسلامة الكيميائية IFCS أو سكرتارية معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث UNITAR .

كما أن هناك خيار آخر للدول والذي ممكن الأخذ به وهو البدء بإنجاز عملية إعداد مرنة (خطوة بخطوة) بحيث ممكن إعداد فصول معنية لللمحة الوطنية الكيميائية National Chemical Profile التي تعتبر ذات أولوية وأهمية بينما الفصول الأخرى ممكن تركها لمرحلة لاحقة، على سبيل المثال الفهم أو الإدراك الجيد للوضع الوطني فيما يخص الإنتاج الكيميائي ، الاستيراد، والاستخدام وكذا أولويات المشاكل ذات الصلة تعتبر لدى كثير من الدول نقطة انطلاق هامة لتحديد أولويات الإجراءات المستقبلية. كما أن هناك مواطن أخرى والتي غالباً ما ينظر إليها من قبل الدول على أنها أولوية عالية هامة ألا وهي تشخيص الإطار القانوني الحالي وتحليل المسؤوليات والمهام للوزارات الحكومية المختلفة.

إذا اتبعت الدول هيكل موحد منسق في إعداد اللوحات الكيميائية Chemical Profiles فإن ذلك سوف ينتج فوائد عظيمة على المستوى الدولي ، فعلى سبيل المثال فإن المحفل الدولي للسلامة الكيميائية واللجنة الخاصة بالتنمية المستدامة والمنظمات الأعضاء في البرنامج المشترك بين المنظمات Member Organizations of the Inter-organization Programme الخاصة بإدارة المواد الكيميائية سوف تصبح في مركز أفضل من حيث قدرتها على تقييم حالة البنى الأساسية الوطنية الخاصة بإدارة المواد الكيميائية على المستوى العالمي وقياس التقدم المنجز من قبل الدول في تقوية قدراتها الوطنية وكذلك تحديد أولويات الدول النامية والدول التي اقتصادياتها في مرحلة انتقال.

4. مبادئ إعداد اللوحات الكيميائية Chemical Profiles

انسجماً مع روح جدول أعمال 21 (Agenda 21) فإن المبادئ العامة التالية سوف ترشد الدول عند إعداد اللوحة الكيميائية Chemical Profile فيها:-

- يجب أن تعد اللوحة الكيميائية على المستوى الوطني من خلال عملية تشترك فيها كل الوزارات المعنية والمؤسسات الأخرى الحكومية وكذلك الأطراف الوطنية الأخرى المهتمة
- يجب أن تقدم اللوحة الكيميائية Chemical Profile فهم أساسي للمواد الكيميائية المنتجة والمستوردة والمصدرة والمستخدمة والمصرفة في البلد ، وكذا الاستخدامات النوعية لمثل هذه المواد الكيميائية والموارد الشعبية والبيئية التي من المحتمل أن تتأثر بمثل هذه المواد الكيميائية.
- يجب أن تعطي اللوحة الكيميائية Chemical Profile معلومات عملية عن الأنشطة الجارية والمخطط تنفيذها على المستوى الوطني (مثل الأنشطة المتعلقة بتنفيذ الاتفاقيات الدولية ، مشاريع المساعدات التقنية الجارية والمخططة ..إلخ).
- يجب أن تستهل اللوحة الكيميائية Chemical Profile عملية تحديد الثغرات في البنى الأساسية التشريعية والمؤسسية والإدارية والفنية المتعلقة بالإدارة والسلامة الكيميائية.
- يجب أن تقدم اللوحة الكيميائية Chemical Profile وسائل لتحسين التنسيق بين كل المنظمات المهتمة الحكومية وغير الحكومية. إن عملية إعداد اللوحة نفسها قد تخدم كنقطة انطلاق لتحسين عملية التنسيق وأيضاً تسهيل عملية الاتصال والتواصل وفهم المشاكل المحتملة والأنشطة التي يمكن تنفيذها في إطار البلد. كما أن اللوحة الكيميائية Chemical Profile ممكن أن تقدم وسائل للمشاركة في المعلومات بين الأطراف في إطار الحكومة وخارجها وكذلك تقديم وسائل ربط لأي مشاكل اتصال بين صانعي السياسة والفريق الفني.
- على اللوحة الكيميائية Chemical Profile أن تعطي قاعدة توزيع الموارد وذلك بتضمين معلومات عن الموارد المتاحة لإدارة المواد الكيميائية سواءً الموارد المالية أو القدرات البشرية/المهارات وكذلك إشارة عن الموارد المطلوبة لاتخاذ إجراءات أولية.
- كما يجب أن تقدم اللوحة الكيميائية وثيقة (حية) مفيدة لكثير من الأطراف المختلفة على قاعدة منتظمة. كذلك يجب أن تُعد اللوحة الكيميائية Chemical Profile باستخدام عملية مرنة وملائمة للاحتياجات الوطنية وتتكيف مع المعلومات المتاحة والموارد. ويجب أن تراجع وتُحدّث باستمرار لتبقى وثيقة حية وطنية موثوق بها.

5. اللوحة الكيميائية لـ UNITAR/IOMC National Profile

استجابة للتوصية التي أقرت من قبل المحفل الدولي المعني بالسلامة الكيميائية IFCS الخاصة باللوحة الكيميائية Chemical Profile قام معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث UNITAR في عام 1995م بالبدء ببرنامج لمساعدة الدول في إعداد اللوحات الكيميائية Chemical Profiles لتقييم البنية الأساسية الخاصة بالإدارة السليمة للمواد الكيميائية. فبرنامج معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث UNITAR الخاص باللوحة الكيميائية يدار ضمن إطار البرنامج المشترك بين المنظمات للإدارة السليمة للمواد الكيميائية IOMC وبالتعاون مع المحفل الدولي المعني بالسلامة الكيميائية IFCS .

1.5. إنشاء الوثيقة الإرشادية والبدء بعمل المشاريع النموذجية

في عام 1995م تم إعداد مسودة الوثيقة الإرشادية لمساعدة الدول في إعداد اللوحة الكيميائية Chemical Profile وذلك بالتعاون الوثيق مع كلٍ من منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة FAO ومنظمة العمل الدولية ILO ومنظمة التعاون والتنمية في المجال الاقتصادي OECD وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة UNEP ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية UNIDO ومنظمة الصحة العالمية WHO وغيرها من الجهات الدولية المهمة والحكومات والخبراء. وتم مراجعة هذه المسودة من قبل مجموعة من الخبراء من دول نامية ومتقدمة وذلك في شهر يوليو 1995م وبعد المراجعة تم نشره أواخر عام 1995م بالثلاث اللغات الإنجليزية والفرنسية والأسبانية.

خلال عامي 1996/1995م تم اختبار مسودة الوثيقة الإرشادية Guidance Document من خلال مجموعة من المشاريع الإرشادية النموذجية Pilot Projects في كلٍ من جمهورية التشيك وغينيا والمكسيك وزامبيا. كل دولة من هذه الدول الأربع أنشأت فرق تنسيق وطنية لتراقب وتوجه عملية إعداد اللوحات الكيميائية Chemical Profiles. وأعضاء هذه الفرق يمثلون كل الوزارات الحكومية المعنية وكذلك الجهات الأخرى غير الحكومية مثل الصناعة والجامعات والمجموعات الشعبية المهمة وفي بعض الحالات حضر الاجتماعات الوطنية الخاصة بالتخطيط ما يقارب الخمسين مشارك من وزارات وهيئات وجهات أخرى مهتمة ، ولهذا أنجزت هذه الدول الأربع مسودة اللوحة الكيميائية في فترة من ثلاثة إلى خمسة أشهر.

نتائج المشاريع الإرشادية النموذجية للوحة الكيميائية الوطنية National Chemical Profile تم عرضها في الاجتماع الثاني لفرق ما بين الدورات (ISG-2) التابع للمحلل الدولي المعني بالسلامة الكيميائية IFCS الذي انعقد في (كانبيرا) في مارس من عام 1996م وفي هذا الاجتماع شارك ممثلوا الدول النموذجية Pilot Countries بخبراتهم الخاصة بإعداد اللوحات الكيميائية Chemical Profiles الشاملة من خلال عملية تشاورية وباستخدام الوثيقة الإرشادية المشتركة لمعهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث والبرنامج المشترك بين المنظمات للإدارة السليمة للمواد الكيميائية UNITAR/IOMC ، فالبلدان النموذجية وجدت الوثيقة الإرشادية مفيدة ومرنة وتُمكن من استخدام اللوحة الكيميائية الوطنية National Chemical Profile كوثيقة لتحريك الجهات العليا نحو تطوير سياسات وبرامج وطنية متكاملة للإدارة السليمة للمواد الكيميائية فيها.

2.5. اتساع برنامج اللوحة الكيميائية الوطنية National Chemical Profile الخاص بـ UNITAR/IOMC خارج نطاق دول المشروع النموذجية

اتباعاً للتوصيات الصادرة عن الاجتماع الثاني لفرق ما بين الدورات ISG-2 وكذا الخبرات المكتسبة في دول المشروع الأربع النموذجية فإن هذه الطبعة الأخيرة من هذه الوثيقة الإرشادية تم التوصل إليها وتحضيرها ، وقد أصبحت متاحة لكل الدول الأعضاء في المحفل الدولي المعني بالسلامة الكيميائية IFCS والتي تهدف لرفع الوعي البيئي في إعداد اللوحة الكيميائية ولمساعدة الدول في متابعة التوصيات الصادرة عن الاجتماع الثاني لفرق ما بين الدورات ISG-2 والذي دعى الدول (للاتزام بإعداد لوحة وطنية شاملة أو مختصرة حسب ما تقتضيه الظروف الوطنية وباستخدام العملية الواردة في وثيقة معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث UNITAR الإرشادية).

على أساس الخبرة الإيجابية المكتسبة خلال تنفيذ مشاريع اللوحة الكيميائية النموذجية وكذلك المصادقة على الوثيقة الإرشادية التابعة لـ UNITAR/IOMC من قبل الاجتماع الثاني لفرق ما بين الدورات ISG-2 التزم معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث UNITAR بالتعاون والتنسيق مع أعضاء البرنامج المشترك بين المنظمات للإدارة السليمة للمواد الكيميائية IOMC ومجموعة من الدول المانحة وبمساعدة الدول النامية وكذا البلدان ذات الاقتصاديات الانتقالية في إطار ما هو متوفر من موارد متاحة- في إعداد اللوحات الكيميائية الوطنية National Chemical Profiles الشاملة بالتوافق مع هذه الطبعة النهائية من الوثيقة الإرشادية.

6. برنامج التدريب وبناء القدرات النموذجي التابع لـ UNITAR/IOMC

بدعم سخي من حكومة سويسرا بدأ معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث UNITAR وتحت مظلة البرنامج المشترك بين المنظمات للإدارة السليمة للمواد الكيميائية IOMC بتدشين برنامج نموذجي إرشادي تدريبي لبناء القدرات على مستوى البلد لمساعدة ثلاث من الدول النامية في إنشاء وتنفيذ سياسات شاملة وخطط عمل خاصة بالإدارة السليمة للمواد الكيميائية. والهدف من تنفيذ هذا البرنامج تحت مظلة البرنامج المشترك بين المنظمات للإدارة السليمة للمواد الكيميائية IOMC هو ضمان التنسيق الكامل بين جميع الأطراف المعنية ، بالإضافة إلى ذلك فإن البرنامج يهدف إلى إشراك المنظمات الدولية والإقليمية وهيئات المساعدة الفنية المتعددة والثنائية الأطراف والمنظمات الصناعية والمنظمات غير الحكومية وغيرها من الأطراف المهتمة بإدارة المواد الكيميائية.

الخبرة المكتسبة من خلال المشاريع الإرشادية النموذجية

إن مشاريع اللحة الوطنية الإرشادية النموذجية في جمهورية التشيك وغينيا والمكسيك وزامبيا قد أظهرت عدداً من النتائج الواعدة ، فكل الدول كتبت في تقاريرها الآتي:

- التكوين الناجح لفرق التنسيق الوطنية الخاصة بتسهيل إعداد اللحات الوطنية بإشراك كل قطاعات الحكومة والمجتمع.
- إعداد المسودة الأولى للوحة الوطنية National Profile خلال فترة 3 – 5 أشهر.
- مساهمة عملية اللحة الوطنية في تحديد مواطن القلق والهم الأساسية وكذا أولويات الإجراءات على المستوى الوطني.
- المصادقة على اللحة الوطنية كوثيقة مرجعية وطنية من قبل كل الأطراف والالتزام باستعمالها كقاعدة انطلاق تجاه سياسات وطنية متكاملة ومتحدة للإدارة السليمة للمواد الكيميائية.
- رفع مستوى الوعي بقضايا إدارة المواد الكيميائية وكذلك تحسين تبادل المعلومات والتعاون بين الممثلين من الوزارات الحكومية المختلفة والمجموعات المعنية الأخرى.

الجزء (ب)

تنظيم عملية إعداد اللوحة الكيميائية الوطنية
National Chemical Profile

مشروع للمحة وطنية نموذجية

حالما يقرر البلد المبادرة في إعداد اللوحة الوطنية فإنه لا بد من تحديد الهيئة أو المؤسسة التي ستعمل كمنسق وطني وذلك من خلال عملية تشاورية بين الهيئات الحكومية المهمة ، وينظم اجتماع تنظيمي في مرحلة مبكرة لتحديد أعضاء فريق التنسيق الوطني الذي سيعمل عن قرب مع المنسق الوطني طوال عملية إعداد اللوحة الوطنية. كما أن هذا الاجتماع سوف يحقق الغرض الخاص بتعريف الأهداف الأساسية والفوائد المرجوة من إعداد اللوحة الوطنية ضمن إطار الإدارة البيئية الوطنية والتنمية المستدامة. وفي نفس الوقت فإن هذا الاجتماع سوف يعطي فرصة لفريق التنسيق الوطني للموافقة على خطة العمل التفصيلية الخاصة بالمهام المختلفة المفترض إنجازها وكذلك تقسيم المسؤوليات بين كل الأطراف المهمة. يتبع هذا الاجتماع إنشاء شبكة نقاط اتصال -وحسب ما هو مناسب- تكوين فرق عمل لإنجاز مسودات فصول اللوحة الوطنية ، وفي هذا الصدد يجب عمل بحث محدد الموضوع وعمل خلفي عن كل اتجاهات البنية الأساسية للإدارة الكيميائية الحالية في الجوانب التشريعية والمؤسسية والإدارية والفنية. بعد ذلك كل العناصر المختلفة للمحة الكيميائية تجمع في مسودة واحدة متكاملة والتي تراجع وتناقش في اجتماعات على فترات حسن ما هو مناسب. وبعد هذه المناقشات يجب إعداد المسودة النهائية للمحة الكيميائية الوطنية وتقديمها في اجتماع المراجعة النهائي للمصادقة عليها من قبل كل الأطراف المعنية، وقبل اجتماع المراجعة النهائي يتم إعداد **نقطة مختصرة** للمحة الكيميائية الوطنية والتي تبرز النتائج والتوصيات الأساسية، كما أن اجتماع المراجعة النهائي ممكن أن يكون فرصة لمناقشة فعاليات وأنشطة المتابعة اللاحقة مثل تنظيم ورشة عمل خاصة بالإدارة الوطنية للمواد الكيميائية وكذلك الإجراءات والأعمال الأخرى الضرورية لتنفيذ الإدارة السليمة للمواد الكيميائية.

1. المقدمة

هذا الجزء من الوثيقة الإرشادية يعرض النشاطات الممكنة والفوائد المرجوة من إعداد اللوحة الكيميائية الوطنية National Chemical Profile ويحتوي على مقترحات تنظيم إعداد اللوحة على المستوى القطري ، والعنصر الأساسي في هذا هو إشراك عدد واسع من الأطراف المعنية من كلا الجانبين الحكومي وغير الحكومي لضمان استخدام ومصادقة كل هذه الأطراف المعنية.

2. الأهداف والفوائد المحتملة للمحة الكيميائية الوطنية National Chemical Profile

إن اللوحة الكيميائية وعملية إعدادها مع مدخلات (إضافات) كل الأطراف المعنية ممكن أن تخدم أهداف وطنية هامة لتقوية الأنظمة الوطنية الخاصة بإدارة المواد الكيميائية كما أنها تسهل تحقيق أهداف تجارية ووطنية هامة ، وتخدم اللوحة الكيميائية بشكل خاص الأهداف الآتية:-

1. كفاءة جيدة للعمليات الحكومية

- التزويد بالمعلومات العملية عن البرامج والأنشطة الجارية في البلد التي تتعلق بإدارة المواد الكيميائية.
 - إنشاء آلية ممكن أن تسهل تبادل المعلومات والحوار بين الوزارات المعنية بالإدارة السليمة للمواد الكيميائية وكذا مساعدة الوزارات للتعلم من خبرات بعضهم البعض كأساس لتحسين التعاون.
 - تقوية قدرات صنع القرار الوطنية المتعلقة بإدارة المواد الكيميائية.
 - تسهيل تبادل المعلومات والحوار بين الحكومة وأطراف خارج الحكومة مثل الصناعة ومنظمات العمل وغيرها.
- إنشاء وثيقة معتمد عليها والتي ممكن أن تخدم كقاعدة لمزيد من الجهود لتقوية النظام الوطني الخاص بإدارة المواد الكيميائية من خلال إشراك كل الأطراف المعنية.

2. فوائد اجتماعية

- التزويد بأساس جيد لحماية البيئة والناس كنتيجة لمعرفة وفهم جيدين للمشاكل المحتملة والوسائل البديلة.
- التزويد بأساس لتوعية جيدة للمخاطر الكيميائية بين العمال والناس وللمساعدة في تطوير ثقافة سلامة وطنية .
- إنشاء حوار وطني عن السلامة والإدارة الكيميائية بإشراك كل الأطراف المعنية والقطاعات الاجتماعية.

3. الفوائد الاقتصادية والتجارية

- تسهيل تجارة المواد الكيميائية والمنتجات الزراعية والصناعية التي تعتمد على المواد الكيميائية.
- المساعدة في ضمان أن المواد الكيميائية المنتجة والمستوردة والمصدرة تدعم الأهداف الاقتصادية وليس لخلق أعباء اقتصادية بسبب المشاكل البيئية والصحية التي تسببها.
- تحسين الوعي بالمشاكل المحتملة لمخلفات المبيدات التي ممكن أن تحد من فرص الصادرات الزراعية.
- تحسين بشكل مباشر إنتاجية العمال من خلال تحسين سلامة العمال.

4. المشاركة الأكثر فعالية في الأنشطة الدولية

- تسهيل الامتثال لأنظمة التبليغ الدولية والإقليمية بشكل فعال ومتوافق ، على سبيل المثال التبليغ إلى اللجنة الخاصة بالتنمية المستدامة ، وإعداد الوثائق الأساسية للاجتماعات وورش العمل الدولية.
- تسهيل الاتصال بين الدول والتي ممكن أن تسمح بالتعلم من خبرات الآخرين وتقود إلى زيادة التعاون ، مثلاً على أساس إقليمي.
- تقديم قاعدة تحديد احتياجات المساعدات الفنية والمالية ولتحريك موارد المساعدات المتاحة من المصادر الدولية والمساعدات الثنائية.

هذا الاستعراض لا يعني أنه شامل ولكن يعطي نقطة انطلاق لتحديد الأهداف والفوائد الوطنية الممكنة الناتجة عن اللحة الكيميائية National Profile لبلد ما ، وباستطاعة الدول أن تتوصل إلى أهداف وفوائد إضافية على أساس أولوياتها الوطنية.

3. الاعتبارات التحضيرية والتنظيمية

1.3. تحديد المنسق الوطني

الهدف من تحديد المنسق الوطني هو تحفيز وتسهيل عملية إعداد اللحة الكيميائية ، فاختيار منسق وطني مناسب وملتزم يعتبر المفتاح لنجاح عملية إعداد اللحة الكيميائية، لهذا فإن المنسق الوطني يجب أن يأتي من وزارة أو هيئة أو مؤسسة لها اهتمام بإدارة المواد الكيميائية وكذا لها صلاحية في ذلك.

إنه من الأهمية بمكان أن يكون لدى المنسق الوطني احترامه وتعاون كل المشاركين في إعداد اللحة الكيميائية الوطنية ، علاوة على ذلك فإن المنسق الوطني يجب أن يمتلك نفوذاً سياسياً كافٍ لجلب الوزارات الحكومية الأخرى والمؤسسات وأطراف أخرى خارج الإطار الحكومي إلى عملية إعداد اللحة الكيميائية. كل بلد عليه أن يجد الطريقة المثلى لاختيار المنسق الوطني أخذاً في الاعتبار أن عملية إشراك وتنسيق الأنشطة بين كل الأطراف المعنية ممكن أن تتيسر إذا كان المنسق الوطني حسن الإطلاع ، نزيه ومتجرد ، وموثوق به ، ولهذا لربما من الأفضل أن يتم اختيار المنسق الوطني والمصادقة عليه في الاجتماع الوطني للتحضير والإعداد للحة الكيميائية الوطنية National Chemical Profile.

وهناك رأي ممكن أن يؤخذ به وهو أن يكون المنسق الوطني هو نفسه المنسق الخاص بالمحفل الدولي للسلامة الكيميائية IFCS وذلك بالنظر إلى الأمور التالية:-

- أن المنسق الوطني للمحفل الدولي للسلامة الكيميائية يعمل في إدارة أو هيئة مسؤولة عن تنسيق أنشطة الإدارة والسلامة الكيميائية أو أنها على اتصال دائم مع الجهات المعنية بالسلامة والإدارة الكيميائية.
- أنه على مستوى من الكفاءة العالية التي تمكنه من أن يوصي بالخطوات اللاحقة لمتابعة التوصيات الصادرة عن المحفل الدولي لسلامة الكيميائية.

- أنه المسئول عن توزيع المعلومات المتعلقة بأنشطة المحفل الدولي للسلامة الكيميائية إلى كل الجهات المعنية.
- أنه الشخص الذي يزود المحفل الدولي للسلامة الكيميائية بأولويات بلده فيما يتعلق بالإدارة السليمة للمواد الكيميائية.
- أنه يعمل كمنسق وسكرتارية لأنشطة المحفل الدولي للسلامة الكيميائية.

ومن وجهة النظر العملية فإن على المنسق الوطني أن يرتب ترجمة هذا الدليل الإرشادي وكذا بقية المعلومات والوثائق الأخرى ذات الصلة إلى اللغة الوطنية لبلده ومن ثم يقوم بتوزيعه على المعنيين في المنظمات الحكومية وغير الحكومية التي لها علاقة بإدارة المواد الكيميائية.

2.3. من يجب أن يشارك في إعداد اللوحة الكيميائية الوطنية *National Chemical Profile*

إن الإجراءات الموجودة في هذه الوثيقة الإرشادية تهدف إلى إيجاد لوحة كيميائية ناجحة والتي سوف تعطي توثيق شامل عن البنية الأساسية الوطنية للمواد الكيميائية التي ستخدم كأساس لتحسين الإدارة السليمة للمواد الكيميائية ، وإشراك الأطراف المعنية من البلد يعتبر شرط أساسي لنجاح اللوحة الكيميائية. ولهذا فإن اللوحة لا يمكن إعدادها بدون مشاركة فعالة من الأطراف المعنية وبالذات المستخدمين للمواد الكيميائية وبدون إضافات ومعلومات من الأطراف المعنية فإن العديد من الأمور والهموم سوف لا تتضمنها اللوحة الكيميائية كما أن لغة التخاطب بين الأطراف المعنية سوف تكون غير واضحة وبالتالي حدوث خلل في إدارة المواد الكيميائية.

الخطوة الأولى هي أن توافق الأطراف المعنية في الاشتراك في التحضير والإعداد للوحة وطنية الكيميائية *National Chemical Profile* والخطوة الثانية بعد ذلك هي أن تدرك هذه الأطراف أن مشاركتها هذه ذات معنى كبير وبذلك تزداد الاحتمالية من أن تكون اللوحة الكيميائية مفيدة لمصالحهم وأيضاً سوف تُقبل بشكلٍ واسع من الجميع.

ومن هنا يجب الإدراك أن الكثير من الأطراف سوف يتحمس ويرغب بشكل أكبر في أن يكون مسئولاً في أخذ الريادة في تحضير جزء من أجزاء اللوحة.

إعداد اللوحة الوطنية في زامبيا

تقرير عن الحالة

خدم المجلس البيئي لزامبيا (ECZ) والذي أنشأ بمرسوم عام 1990 الخاص بحماية والتحكم بالتلوث كجهاز تنسيق لإعداد اللوحة الوطنية لزامبيا. وفي سبتمبر 1995م عقد المجلس البيئي لزامبيا الاجتماع التنظيمي الوطني للبدء بإعداد اللوحة الوطنية ، وقد ركز الاجتماع على تعريف وتحديد أهداف إعداد اللوحة الوطنية وإنشاء خطة عمل بالمهام التي يجب إنجازها وكذا تقسيم المسؤوليات بين الأطراف المعنية. وبعد هذا الاجتماع ومتابعة له تم رسمياً إنشاء فريق التنسيق الوطني الذي كان لديه، إلى جانب أهداف أخرى ، هدف تقوية الروابط بين المجلس البيئي لزامبيا والأطراف المعنية المختلفة.

خلصت عملية إعداد اللوحة الوطنية في زامبيا إلى صورة أكثر دقة عن وضع الإدارة الوطنية للمواد الكيميائية في زامبيا كما أنشأت إجراءات لتسهيل تبادل المعلومات بين كل الأطراف المعنية. وقد استخدمت زامبيا مسودة اللوحة الوطنية كقاعدة وأساس لورشة عمل وطنية حول الإدارة السليمة للمواد الكيميائية التي نظمت في أبريل 1996م والتي حضرها ما يقارب من 40 خبير من الأطراف المعنية المشاركة في هذه الورشة وقد أوصى الاجتماع بالمحافظة على آلية تنسيق وطنية مع كل خطوط فريق التنسيق الوطني مع المهمة الأساسية الخاصة بمراجعة كل اتجاهات الإدارة السليمة للمواد الكيميائية في زامبيا والتحديث المنتظم للوحة الوطنية. وفي الحالة الزامبية فإن جهاز التنسيق المنشئ لإعداد اللوحة الوطنية ممكن أن يكون آلية وطنية هامة لإدارة المواد الكيميائية.

تحديد الأطراف المعنية

من هو الطرف المعني بإعداد اللوحة الكيميائية؟ إن المقصود بالطرف المعني هو وزارة أو هيئة أو منظمة أو مؤسسة أو أي جهة والتي تعنى بقضايا إدارة المواد الكيميائية وإنجاز وثيقة اللوحة الكيميائية للمواد الكيميائية National Chemical Profile والتي تدرك أن القرارات الصادرة أثناء إعدادها ممكن أن يكون لها تأثير على أنشطتها.

قائمة المشاركين في عملية الإعداد تختلف من بلدٍ لآخر ولكن في معظم الحالات فإن الأطراف المشاركة تأتي من الثلاثة القطاعات التالية:-

- **وزارات حكومة اتحادية أو إقليمية أو محلية أو هيئات أو أية مؤسسات أخرى**
على سبيل المثال وزارة الزراعة ، وزارة الصناعة ، وزارة الاقتصاد ، وزارة الصحة العامة ، وزارة العمل ، وزارة الشؤون القانونية ، وزارة النقل ، أو أية منظمات مسؤولة عن إنشاء وتطبيق القوانين واللوائح والسياسات المتعلقة بإدارة المواد الكيميائية.

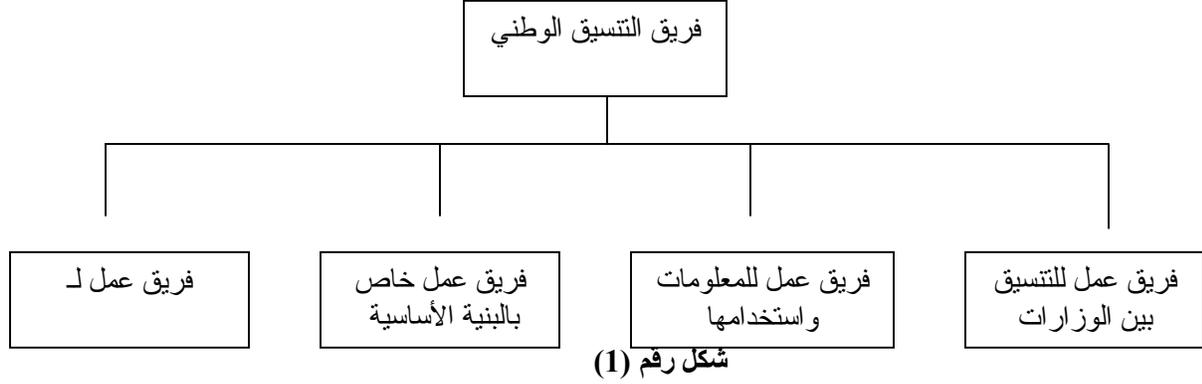
- **ممثلون عن المنظمات غير الحكومية ومجموعات أخرى مهتمة**
هذه المجموعات ممكن أن تكون منظمات للمستهلكين أو منظمات بيئية أو أية منظمات شعبية أخرى مثل منظمات نسوية وغيرها ، مجموعات صناعية أو أية هيئات والتي تشاطر الآخرين بالاهتمام بقضايا مثل الاستخدام وتأثيرات المواد الكيميائية في البلد. هذه المجموعات غالباً ما يكون لديها معرفة جيدة معينة تتعلق بالإدارة السليمة للمواد الكيميائية التي من الفائدة بمكان تضمينها في اللوحة الكيميائية. وقد يكون من الصعوبة تحديد ممثلين عن منظمة غير حكومية مناسبة أو مجموعة من المجموعات المهتمة خاصة إذا وجد العديد من هذه المنظمات والمجموعات التي ترغب في الاشتراك في عملية إعداد اللوحة الكيميائية. لهذا قد يكون من الضروري إنشاء آلية لتحديد المنظمة غير الحكومية الأكثر تأهيلاً أو الأكثر اهتماماً أو إيجاد أية آلية أخرى لاختيار المنظمة أو المجموعة المناسبة.

- **المهتمون من القطاع الأكاديمي والبحثي**
هذه المجموعة عادةً ما تحتوي على باحثين من جامعات أساسية وكذلك من مراكز بحثية متخصصة في البحوث الزراعية والغابات والشئون البحرية وكذا أية مصادر أخرى للمعلومات الفنية والتقنية المتعلقة بإدارة المواد الكيميائية.

3.3. إدارة عملية التحضير للوحة الكيميائية الوطنية National Chemical Profile

من أجل تحضير اللوحة الكيميائية بنجاح فإنه من الضروري إنشاء هيكلية إدارية واضحة للإشراف على عملية التحضير. لهذا يقترح تشكيل فريق تنسيق وطني National Coordinating Team بعدد من الأعضاء يتراوح ما بين 10 و15 عضو والذين يمثلون مجموع من الأطراف المهتمين من كلا الطرفين الحكومي وغير الحكومي والذين لهم اهتمام بقضايا إدارة المواد الكيميائية. وقد أظهرت الخبرة أنه من الضروري رفع الوعي بشكل كافٍ على مستوى البلد قبل اختيار أعضاء فريق التنسيق الوطني ويجب التأكد من أن كل الأطراف أصبح لديها وعي بأن عملية التحضير لا بد أن تبدأ. إن دور فريق التنسيق الوطني هو تنظيم ومراقبة العمل تجاه إعداد اللوحة الكيميائية، وإنه من الضروري أن يعمل المنسق الوطني جنباً إلى جنب مع أعضاء فريق التنسيق الوطني أثناء عملية تحضير اللوحة الكيميائية.

إن الاشتراك في مهمة استكمال اللوحة الكيميائية الوطنية National Chemical Profile تعتبر فكرة هامة لتنظيم العمل ، ولهذا فقد يريده فريق التنسيق الوطني إعداد أقساماً معينة لأعضائه أو إنشاء فرق عمل غير رسمية كما هو في الشكل (1)، ومن الممكن -حسب الاختيار- إشراك خبير محلي ذو خبرة ومعرفة ونزاهة لجمع المعلومات ذات الصلة وكتابة مسودة الفصول المختلفة التي ستراجع من قبل فريق التنسيق الوطني.



التنسيق والاتصال بين الأطراف المعنية

إن أساس أي عملية تنسيق جيدة فعالة يعتمد على عملية اتصال واضح. فمن البداية يحتاج المشاركون أن يعرفوا ما هو المتوقع منهم وما نوع الدعم الذي سيقدم لهم وهنا يجب على المنسق الوطني أن يدرك أن المشاركين لديهم عدد كبير من المهام والأنشطة الأخرى ولهذا فإن عليه أن يضع جداول وخطط مسبقاً (مثل أوقات وأماكن لقاءات فريق التنسيق الوطني) ، ولا يهم كيف يتم تصميم العملية ، فالتنسيق بين أعضاء فريق التنسيق الوطني أحياناً تكون عبارة عن تحدٍ، ولماذا هذا التحدي يظهر ، هناك أربعة أسباب مهمة هي:-

• اختلاف في التقييمات

بعض أعضاء الفريق سوف يكون لديهم مجموعة من الاهتمامات في حين أن أعضاء آخرين لهم اهتمامات أخرى وهكذا ، وهذا متوقفاً وطبيعي وبالتالي يجب الترحيب به وهو السبب الحقيقي وراء دعوة مجموعة من الناس الذين لديهم اهتمامات وهموم مختلفة ، والمهمة الأساسية للمنسق الوطني فيما يتعلق بهذه الاختلافات في التقييمات هو محاولة تأكيد أن المجموعات تتحرك وراء بيانات مبهمة وتساهم تجاه إنشاء قاعدة معلومات والتي في الحقيقة مهمة ومفيدة لتحسين الفهم حول القضايا العامة والخاصة عن إدارة المواد الكيميائية في البلد.

• اختلافات في تفسير المعلومات الواقعية

في مثل هذه الحالات فإن على المنسق الوطني اتخاذ موقفٍ فعالٍ باحثاً عن اكتشاف الأسباب عن هذه الاختلافات الموجودة بين الأطراف. اختيارياً فإن المنسق الوطني يمكن أن يكون بمقدوره البحث عن مصادر معلومات إضافية والتي يمكن أن تساعد في توضيح قضية ما ، فعلى سبيل المثال يمكن أن ينشأ نزاع حقيقي بسبب أن مجموعة من المجموعات المشاركة في النقاش قد يُعطى لها معلومات خاطئة. في هذه الحالة فإن على المنسق الوطني أن يحاول إيجاد طريقة يمكن بواسطتها أن يزود المجموعة بالمعلومات الصحيحة وبأسلوب يثبت أنه ليس المقصود بهذا إخراج أي طرف أو منظّمته.

• الحجم

إن حجم فريق التنسيق الوطني لا شك يؤثر على عملية التنسيق بين الأطراف ، فكلما كبر عدد الأطراف المشاركة المهتمة كلما كانت هناك صعوبة في التنسيق بين كل واحد منهم ، فلهذا إذا زاد الفريق على 15 طرف فإنه من المستحسن تقسيم الفريق إلى مجموعات صغيرة والتي يمكن أن تتناول قضايا معينة، على سبيل المثال قضية استكمال القسم الخاص بالمسائل القانونية من اللحة.

• اللوجيستيات Logistics

فتكاليف نقل فريق التنسيق الوطني لحضور الاجتماعات خاصة أولئك الساكنين في أماكن بعيدة قد يكون احد العقبات في سير الاجتماعات ولهذا يجب أخذ هذا الأمر بعين الاعتبار عند تكوين الفريق.

إنشاء عملية فعالة للمشاركة

تتطلب المشاركة الفعالة في العملية بشكل عام أن يعتقد المشاركون أن لديهم دور مهم ليلعبوه في إعداد وتصميم اللوحة الكيميائية وأن هذا الأمر سوف يقود إلى التوصل إلى وثيقة جيدة ، ولهذا فإن عملية نشر ورفع الوعي باللمحة الكيميائية لا بد أن تبدأ بشكل مبكر لضمان أن كل طرف لديه معلومات كافية عن اللوحة الكيميائية.

في كثير من الحالات ممكن التوصل إلى اتفاق حول كثير من القضايا مثل عدد الأطراف المهمة الممثلة في فريق التنسيق الوطني أو عدد مرات اجتماعات المجموعة ولكن في حالات أخرى قد لا يكون هناك اتفاق حول بعض القضايا بسبب اختلاف في الآراء والفهم بين أعضاء فريق التنسيق الوطني ، وفي مثل هذه الحالات يجب توضيح مواطن الاتفاق ومواطن الاختلاف ثم يتم الانتقال إلى المواضيع المتفق عليها والمقبولة من أعضاء الفريق من أجل استكمال قاعدة المعلومات. أمثلة على المواطن التي من الصعوبة الاتفاق حولها وتكون محل جدل مسألة تشخيص مواضع النداحل المحتملة في التشريعات المحلية التي تخص إدارة مخاطر المواد الكيميائية. ولهذا فإن واجب المنسق الوطني أن يحدد تلك المواضيع التي ممكن التوصل حولها إلى اتفاق وعلى أعضاء فريق التنسيق الوطني أن يندكروا أن وثيقة اللوحة الوطنية National Profile عبارة عن عملية مستمرة ومتطورة وأن مصير الطبعة الأولى لا يتوقف على كل قرار تفصيلي وهكذا يجب تشجيع أعضاء الفريق على العمل الجاد والدؤوب لإنجاز الأهداف الأساسية والجزئية وتسوية خلافاتهم خاصة حول القضايا الأقل أهمية.

إعداد اللوحة الوطنية في المكسيك تقرير عن الحالة

في المكسيك خدمت الإدارة العامة لصحة البيئة الواقعة في وزارة الصحة العامة كجهاز تنسيق وطني لإعداد اللوحة الوطنية. وتم تشكيل فريق التنسيق الوطني من ممثلين من نطاق واسع من الوزارات الحكومية ومنظمات غير حكومية بما فيها الهيئات الصناعية والجامعات والمجاميع الشعبية المهمة. وقد بدأ العمل بمسودة الفصول الأساسية للوحة الوطنية خلال الاجتماع التنظيمي الوطني والذي عقد في يناير 1996م بحضور أكثر من 60 طرف من الأطراف المهمة من الحكومة وخارجها. ثم تم تقسيم الإعداد اللاحق للفصول بين الوزارات المهمة.

بالإضافة إلى التوثيق الشامل وتقييم الفعاليات والأنشطة المتعلقة بالمواد الكيميائية والبنية الأساسية في المكسيك فقد خلصت عملية إعداد اللوحة الوطنية إلى عدد من المخرجات الهامة مثل تخطيط التوزيع الجغرافية للفعاليات والأنشطة الزراعية والصناعية في الأقاليم الهامة للبلد (مشيراً إلى نماذج الاستخدام الكيميائي) ، تقييم المسؤوليات والقدرات الإدارية للوزارات المختلفة لكل مرحلة من مراحل دورة حياة المواد الكيميائية وكذا تحديد وترتيب لاحق لمواطن القلق والهم الأساسية للصحة العامة والبيئية المتعلقة بالمواد الكيميائية. وكمتابعة لهذه الفعاليات فقد تم تحديد إجراءات وطنية ضرورية والتي تضمنت إلى جانب أمور أخرى، إيجاد قاعدة بيانات للمعلومات المتعلقة بالمواد الكيميائية، إنشاء آلية تنسيق لتكامل وتوحيد التشريعات الخاصة بالمواد الكيميائية وإنشاء إجراءات رسمية لتحديد الاحتياجات الحالية والنواقص وإزالة التكرار في الجهود المبذولة.

كذلك على المنسق الوطني أن يعطي اهتمامه للمسائل التنظيمية والإدارية : تحديد أوقات الاجتماعات ، التأكد من أن وثائق الاجتماعات قد وزعت على كل الأعضاء قبل الاجتماع بوقت كافٍ ، وكذلك تسجيل قرارات المجموعة .

لكي يتم تحديد كل الأفكار المتعلقة بإعداد اللوحة الوطنية National Profile فإن على الدول إعداد مرجع مهمات Terms of References والتي يمكن أن تحتوي على :

- واجبات وصلاحيات واختصاصات المنسق الوطني
- الأطراف التي يمكن أن تكون ممثلة في فريق التنسيق الوطني
- دور وصلاحيات واختصاصات فريق التنسيق الوطني وكذلك كل فرد من أعضاء الفريق ، ويمكن أن يتضمن ذلك إنشاء فرق خاصة بإنجاز أجزاء من اللوحة الوطنية.
- خطة عمل تحتوي على جدول زمني لإعداد اللوحة متضمناً على مرجع خاص بالاجتماعات والتقارير المؤقتة وغيرها.
- إطار زمني لإتمام اللوحة الكيميائية الوطنية National Chemical Profile.

4.3. تحديد نطاق اللوحة الكيميائية الوطنية National Chemical Profile

على كل دولة أن تحدد مجال المواد الكيميائية التي يجب أن تعكس في اللوحة الوطنية قبل البدء بعمل تجميع المعلومات ، وكحد أدنى فإن أنواع المواد الكيميائية التي ستعكس في اللوحة يجب أن تحتوي على :

- المواد الكيميائية الزراعية (المبيدات والمخصبات)
- المواد الكيميائية المستخدمة في الصناعة
- البتروكيماويات والمتضمنة على المنتجات البتروكيميائية المكررة
- المواد الكيميائية المستهلكة مثل منتجات التنظيف والطلاء والمذيبات.

إنه من المعروف أن هناك بعض الدول التي تنتج أو تستورد أنواع قليلة من المواد الكيميائية والتي تستخدم في العمليات الصناعية وهذه الدول لا يوجد لديها نظام تحكم ومراقبة .

إن بعض الدول قد ترغب في تضمين المستحضرات الصيدلانية والمواد المضافة في الأغذية ومستحضرات التجميل مدركة أن المنتجات المستخدمة للاستهلاك الأدمي يُتحكم بها بطريقة مختلفة أكثر من المواد الكيميائية الأخرى ، علاوةً على ذلك فإن على الدول أن تعرف المصطلحات المستخدمة في لمحاتها الوطنية متضمنة على سبيل المثال مصطلحات مثل: المبيدات Pesticides، المواد الكيميائية الصناعية Industrial Chemicals، المواد الكيميائية المستهلكة Consumer Chemicals، الإنتاج Production وغيرها من المصطلحات ذات الصلة.

إلى جانب ذلك فإن على كل دولة أن تعرف المصطلحات الأساسية المستخدمة في الجداول والمواد الوصفية بطريقة تتوافق مع القوانين والسياسات ذات الصلة ، وفي هذا الخصوص يمكن أن اقتراح أن كل تقرير ممكن أن يحتوي على فهرس Glossary تُعرف فيه المصطلحات الأساسية وذلك لتسهيل التواصل والفهم الجيد بين أوساط كل الأطراف المهتمة.

5.3. تحديد الأهداف الأولية لعملية إعداد اللوحة الكيميائية الوطنية National Chemical Profile

قبل البدء بأي عمل يخص اللوحة الوطنية National Profile فإنه من الضروري تحديد الأسباب الأولية والفوائد المتوقعة من إعداد اللوحة الوطنية في محيط وطني خاص ، وهذه الفوائد إذا كانت واضحة بشكل جيد وتدرجها كل الأطراف المعنية منذ البداية فإنه يمكن ضمان مشاركة كل واحد مشاركة كاملة وفعالة، والقسم (2) من الجزء (ب) من هذه الوثيقة الإرشادية قد تحتوي على مقترحات بهذا الخصوص مع أنها قد لا تكون شاملة.

4. خطوات عملية تجاه استكمال اللوحة الوطنية

الخطوات التالية المقصود منها التزويد بوثيقة عملية لتنظيم عملية إعداد اللوحة الوطنية ، وتستخدم بطريقة مرنة ، وكل بلد قد يرغب في إضافة أو حذف بعض الخطوات لكي تجعل العملية تتطابق بانسياب مع الممارسات والعادات الوطنية وسوف تكون هناك حاجة إلى أن يُقر الإطار الزمني المناسب لكل خطوة من خطوات العملية.

وعلى أساس الخبرة المكتسبة من خلال المشاريع النموذجية Pilot Projects فإنه ممكن تقدير أن معظم الدول تحتاج إلى حوالي ستة أشهر لتكميل الخطوات (1) إلى (8) ، وعند إنشاء الجدول الزمني للخطوة (1) فإنه يجب الأخذ بالحسبان أن المحفل الدولي المعني بالسلامة الكيميائية IFCS قد أوصى بأنه على جميع الدول إنجاز للمحات الكيميائية الوطنية National Chemical Profiles في فترة أقصاها 1997م.

الخطوة (1): الحصول على الالتزام السياسي لإعداد اللوحة الكيميائية

لضمان وجود مشاركة كاملة من قبل الأطراف المعنية في عملية إعداد اللوحة الكيميائية ولتسهيل الحصول على المعلومات الضرورية فإنه من الضروري الحصول على التزام سياسي من أعلى المستويات الحكومية ، ويختلف شكل الالتزام الحكومي من بلد لآخر والذي قد يكون في شكل قرار رئاسي أو قرار وزاري.

الخطوة (2): عقد اجتماع وطني مع الأطراف المهتمة لتكوين فريق التنسيق الوطني وللموافقة على خطة العمل
إن هذا الاجتماع الوطني يعتبر الحدث المهم الأساسي في عملية تنظيم العمل الخاص بإعداد اللوحة الوطنية ، وفي نهاية الاجتماع فإنه من الضروري الحصول على الموافقة على الأمور التالية:-

- الأهداف والفوائد المرجوة من إعداد اللوحة الوطنية
- تحديد الأطراف التي ممكن أن تمثل في فريق التنسيق الوطني وكذا تحديد المنسق الوطني
- دور وصلاحيات واختصاصات فريق التنسيق الوطني ودور واختصاصات كل فرد من أفراد الفريق

الخطوات العملية تجاه إعداد اللوحة الكيميائية

1. الحصول على الالتزام السياسي لإعداد اللوحة الكيميائية.
2. عقد اجتماع تنظيمي وطني للأطراف المهتمة لإنشاء فريق التنسيق الوطني والموافقة على خطة العمل الوطنية.
3. إنشاء شبكة لنقاط الاتصال وتجميع المعلومات.
4. إعداد مسودة/مسودات اللوحة الوطنية.
5. عقد اجتماعات على فترات لمناقشة التقدم المنجز.
6. إعداد المسودة النهائية للوحة الوطنية.
7. عقد اجتماع المراجعة النهائي.
8. نشر وتوزيع اللوحة الوطنية.
9. تحديد أنشطة المتابعة اللاحقة.

- الحاجة إلى إنشاء أطراف العمل (مجموعات العمل) المسؤولة عن إعداد أجزاء من اللوحة الكيميائية الوطنية National Chemical Profile
- خطة العمل الخاصة بإعداد اللوحة الكيميائية الوطنية National Chemical Profile
- الإطار الزمني لإنجاز اللوحة الكيميائية الوطنية National Chemical Profile

من يجب أن يدعى لهذا الاجتماع ولماذا

إن المدعوين لهذا الاجتماع الوطني يجب أن يكونون ممثلين لأعلى المستويات من الوزارات والهيئات والمؤسسات والجامعات والمعاهد البحثية والمنظمات الصناعية والمهنية ومنظمات العمل والمجاميع البيئية

ومجموعات المستهلكين وغيرهم من المجاميع المهمة. وبالتحديد فإن ممثلي الوزارات يجب أن يكونوا من مستويات عليا ومن أصحاب القرار أو الصلاحية. بالإضافة إليهم فإنه يجب دعوة ممثلين عن الهيئات والمنظمات الدولية الخاصة بالتعاون الفني والتي لديها اهتمامات بالإدارة السليمة للمواد الكيميائية والموجودة في البلد ، وبالتحديد تلك المنظمات الدولية التي لها مشاريع في البلدان النامية مثل منظمة الأمم المتحدة للزراعة والأغذية FAO ومنظمة العمل الدولية ILO وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة UNEP ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية UNIDO ومنظمة الصحة العالمية WHO والبنك الدولي World Bank .

وكل بلد سيحتاج إلى إنشاء آليات مناسبة للمساعدة في ضمان دعوة ومشاركة كل القطاعات المعنية في عملية الإعداد والتحضير للمحة الكيميائية الوطنية للمواد الكيميائية National Chemical Profile مدركا أنه قد تكون هناك صعوبة في اختيار ممثلين عن المنظمات غير الحكومية خاصة في البلدان الكبيرة وأيضاً تلك التي فيها عدد كبير من منظمات المجتمع المدني ، لهذا فإنه من الضروري أن تكون هناك آلية مناسبة لتحديد عدد محدود من ممثلي تلك المنظمات.

تأمين اجتماع وطني فعال

يُوصى بان يأخذ الاجتماع الوطني يوماً كاملاً ، والمفردات الواردة أدناه ممكن أن يتضمنها الاجتماع واختيارياً - حسب الحاجة - فإن القسم (2) والقسم (3) ممكن أن ينظما في مجموعتي عمل متوازية.

القسم (1): ملاحظات افتتاحية وتمهيدية

ممكن أن يحتوي القسم (1) على عرض مختصر من قبل منسق المحفل الدولي للسلامة الكيميائية IFCS عن أهمية المحة الكيميائية الوطنية في إدارة المواد الكيميائية وعلاقتها بالمسائل والمنظمات الدولية المتعددة مثل المحفل الدولي للسلامة الكيميائية IFCS.

كذلك وجود ممثل لمنظمة دولية ممكن أن يقدم تعريف ببرنامج المحة الكيميائية للمنظمتين UNITAR/IOMC ويجب عن الأسئلة المحتملة المتعلقة بمبادئ ونطاق ومحتويات الوثيقة الإرشادية للمحة الكيميائية الوطنية. وخلال هذه الجلسة فإن المشاركين عليهم أيضاً تقديم أنفسهم مع ذكر ما هي اهتماماتهم بالمشروع.

القسم (2): تحديد الأهداف الوطنية والفوائد المحتملة من المحة الكيميائية الوطنية National Chemical Profile

القسم الثاني ممكن أن يبرز نقاشاً حول الأهداف الوطنية والفوائد المحتملة من إعداد المحة الوطنية في إطار الأنشطة الوطنية الخاصة بإنجاز الإدارة السليمة للمواد الكيميائية ، فعلى سبيل المثال ممكن أن تُعطى اعتبارات للأهداف والفوائد المحتملة الواردة في الجزء (ب) / القسم (2) من هذه الوثيقة الإرشادية.

القسم (3): تنظيم العمل الخاص بإعداد المحة الوطنية

يعتبر القسم (3) الجلسة الأساسية للاجتماع الوطني ولهذا يجب تحضيره بشكل جيد ، والأفكار التالية يجب أن تعكس ويتم الموافقة عليها:

- واجبات وصلاحيات واختصاصات المنسق الوطني
- الأطراف التي يجب أن تكون ممثلة في فريق التنسيق الوطني
- دور وصلاحيات واختصاصات فريق التنسيق الوطني وكذلك كل فرد من أعضاء الفريق ، وممكن أن يتضمن ذلك إنشاء فرق خاصة بإنجاز أجزاء من المحة الوطنية.
- خطة عمل تحتوي على جدول زمني لإعداد المحة متضمناً على مرجع خاص بالاجتماعات والتقارير المؤقتة وغيرها .
- إطار زمني لإتمام المحة الوطنية.

القسم (4): الجلسة الختامية

في الجلسة الختامية يجب تقديم ملخص يذكر فيه أعضاء فريق التنسيق الوطني وموافقة الحاضرين على خطة عمل المحة الوطنية وجدول أعمال الفعاليات والأنشطة والجدول الزمني وغيرها من الأمور التي تم مناقشتها والموافقة عليها.

الخطوة (3): إنشاء شبكة نقاط اتصال وجمع معلومات ذات الصلة

إن عملية جمع المعلومات لإعداد اللوحة الوطنية سوف يتطلب الوصول إلى طابور من الجهات الحكومية والهيئات والمؤسسات والمكاتب على المستوى المحلي والإقليمي والدولي ، وكثير من هذه الجهات قد يكون ممثلاً في فريق التنسيق الوطني بينما آخرون قد لا يكونون كذلك ، ولذلك فإنه من الضروري إقامة علاقات مع كل المكاتب والأفراد الذين لديهم معلومات مطلوبة.

ويمكن اقتراح أن كل منظمة مهتمة في المساهمة في اللوحة الوطنية أن تعين شخص كنقطة اتصال ، وهؤلاء الأشخاص (نقاط الاتصال) يجب أن يساعدوا في عملية جمع المعلومات ويضمنون تعاون كافٍ وفعال وبالتالي مشاركة فعالة لجهاتهم الممثلة في عملية إعداد اللوحة الكيميائية الوطنية.

إعداد اللوحة الوطنية في جمهورية التشيك تقرير عن الحالة

في جمهورية التشيك تخدم وزارة البيئة كجهاز تنسيق وطني لإعداد اللوحة الوطنية ، وبالتحديد في حالة التشيك فإن هناك وتعاون جيد بين هذه الوزارة ومنظمات أعضاء اللجنة الوزارية (من مختلف الوزارات) الخاصة بالسلامة الكيميائية. وبناءً على توصيات المحفل الحكومي الدولي المعني بالسلامة الكيميائية IFCS فقد أنشأ المعهد التشيكي والذي فيه ممثلون عن الوزارات المعنية بإدارة المواد الكيميائية وكذلك ممثلون عن الأجهزة المهنية وغير الحكومية.

وكعدم سياسي لإعداد اللوحة الوطنية صدر قرار في نوفمبر 1995م من اللجنة الوزارية ، كما طلب من نقاط الاتصال من كل الوزارات المعنية والمؤسسات تسليم المعلومات المتاحة لديهم على أساس الهيكل المزود به في الوثيقة الإرشادية لـ UNITAR/IOMC ، جمعت هذه المعلومات من قبل وزارة البيئة ووضعت في مسودة اعتبرت المسودة الأولى للوحة الكيميائية، وقد خدمت هذه المسودة كأساس لمناقشات ومراجعات لاحقة بما فيها الإضافات الواردة من كل الأطراف المعنية داخل وخارج الحكومة. وظلت الأسئلة والاستفسارات مفتوحة خلال فترة الإعداد للطبعة النهائية من اللوحة الوطنية وأيضاً خلال التحديث الدوري لها في المستقبل.

والشيء الأساسي ذو قيمة لجمهورية التشيك والنتائج مباشرة عن طريقة التشاور للأطراف المختلفة ذات العلاقة المستخدمة في عملية إعداد اللوحة الوطنية كان مسألة تكوين شبكة نقاط الاتصال في الوزارات والمنظمات المختلفة المهنية بإدارة المواد الكيميائية. وقد سهل التفاعل وتبادل المعلومات بين الأطراف المهتمة إظهار وتوضيح المشاكل الموجودة وكذلك تحديد الضعف والحلول المحتملة، كذلك فقد أعطى الفرصة للأطراف ذات العلاقة بما فيها الصناعة والمنظمات غير الحكومية من المشاركة في الإدارة الوطنية للمواد الكيميائية وإضافة وإدخال معلومات.

مع أن هناك تنوع في الأفكار لتجميع المعلومات الضرورية الخاصة للوحة الكيميائية الوطنية فإن المعلومات المطلوبة لإتمام اللوحة محتمل أن تكون موزعة ومتفرقة بين طابور واسع من الهيئات الحكومية ومؤسسات أخرى وهذا يعني أن تكون هناك معرفة بمصادر المعلومات وكذلك إقامة اتصالات مناسبة لمعرفة وجود هذه المعلومات مع الأخذ بالصبر ، وهنا يجب الإشارة إلى شبكة العمل السابقة من نقاط الاتصال والتي سوف تسهل العمل كما لا ننسى أهمية صياغة رسالة من المنسق الوطني التي لا شك سوف تسهل العمل أيضاً.

الخطوة (4) : أنجاز مسودة اللوحة الكيميائية الوطنية *National Chemical Profile*

نظراً لأن هناك نية لجعل اللوحة الكيميائية الوطنية واسعة وشاملة فإنه من المفيد أن توزع عملية إعدادها إلى أقسام وعملية الإعداد لهذه الأقسام ممكن أن توكل لأشخاص حسب الخبرات والاهتمامات ، على سبيل المثال فإن

الفصل الخاص بالحصول على المعلومات واستخدامها ممكن أن يصاغ من جهة لديها فعاليات وأنشطة مستمرة في مجال إدارة المعلومات الكيميائية. ففريق التنسيق الوطني يمكن أن يقسم بطريقة مناسبة تتضمن إنشاء مجاميع عمل مسئولة أقسام خاصة من اللحة الكيميائية الوطنية.

ومن المفيد تشكيل مجموعة صياغة صغيرة مسئولة عن تجميع كل المعلومات في مسودة واحدة أولى لتقديمها للمراجعة من قبل فريق التنسيق الوطني لعمل منها طبعة منقحة.

الخطوة (5): عقد اجتماع/اجتماعات مؤقتة لمناقشة أي تقدم

يجب تنظيم الاجتماع/الاجتماعات المؤقتة حالما يتم صياغة الأقسام المختلفة من اللحة الكيميائية الوطنية والتي تستخدم للوقوف أمام التقدم المحرز ، ومراجعة المسودات وملئ الفراغات وتوجيه أية اختلافات في الرأي.

الخطوة (6): إعداد المسودة النهائية للحة الكيميائية الوطنية

يجب إعداد المسودة النهائية للحة الكيميائية الوطنية آخذين في الاعتبار الاستنتاجات التي تم التوصل إليها في الاجتماعات المؤقتة ، ويجب أن توضع هذه المسودة في شكل ممكن عرضه في اجتماع المراجعة النهائي Final Review Meeting ، وفريق التنسيق الوطني يجب أن يكون هو المسئول عن ضمان استكمال مسودة اللحة الكيميائية الوطنية آخذاً في الاعتبار دمج المعلومات المجمع من المصادر المختلفة ، وأثناء عملية إنهاء مسودة اللحة يجب التأكيد من استكمال وتفتيح قسم تحليل Analysis Section الفصول المختلفة والتي بالمقابل يجب أن تلخص في الملخص التنفيذي (Executive Summary) للحة الكيميائية الوطنية.

يجب أن توزع اللحة الكيميائية الوطنية على نطاق واسع من الناس على المستويين الوطني والدولي إذا أمكن ، وفي نفس الوقت يجب أن تحتوي على تفاصيل كافية ممكن استعمالها من قبل صانعي القرار والاختصاصيين القطاعيين Sectoral Specialists في عملهم لتقوية عملية إدارة المواد الكيميائية ، وكإرشاد عام فإن اللحة الكيميائية الوطنية National Chemical Profile يجب أن لا تزيد عن 70 – 90 صفحة مع الملخص التنفيذي وفهرست المصطلحات Glossary of Terms ، وإذا هناك بعض الأمور التي تتطلب الكثير

إعداد اللحة الوطنية في غينيا

تقرير عن الحالة

في غينيا كانت الإدارة العامة الوطنية للبيئة ، وزارة الطاقة والبيئة، هي جهاز التنسيق الوطني لإعداد اللحة الوطنية، وفي أثناء العملية التشاورية عقد مع كل الأطراف المعنية والمهتمة الاجتماع الاستهلاكي وذلك في شهر أكتوبر 1995 م والذي أدى إلى إنشاء 12 مجموعة عمل مختلفة التي أعدت فصول معينة من اللحة الوطنية. مساهمات مجموعات العمل هذه وثقت في وثيقة اللحة الوطنية وصودق عليها بعد مناقشتها ومراجعتها – من كل الأطراف.

وقد شارك في إعداد اللحة الوطنية أكثر من 70 ممثلاً من حوالي 50 مؤسسة ومنظمة بما فيها أكثر من 25 وزارة وهيئة حكومية ومجموعة من المعاهد البحثية وكذلك شركات الكيماويات والتعدين، وقد نتج عن هذه الجهود المتحدة تقييم شامل للتشريعات الخاصة بالمواد الكيميائية وللبنى الأساسية الموجودة وتوثيق شفاف للمسؤوليات الوزارية، وقد استكملت عملية الإعداد في فترة خمسة أشهر كاملة ن والفائدة الأساسية الناتجة من هذه العملية هي تحديد وترتيب الأولويات لمواطني القلق والهم الأساسية في إدارة المواد الكيميائية. من الوصف مثل الجوانب القانونية أو غيرها بحيث أنها قد تأخذ حيزاً كبيراً فيمكن وضعها في ملحقات مع الوثيقة.

نظراً لأن الملخص التنفيذي Executive Summary يعتبر عنصر متكامل ويسلط الضوء على النتائج الأساسية للحة الكيميائية الوطنية ويتضمن تقييم حاسم له فإن فريق التنسيق الوطني قد يرغب في طبعه كوثيقة منفصلة لكي يصل إلى أولئك الأشخاص الذين ربما لا يرغبون في قراءة الوثيقة الكلية للحة الكيميائية الوطنية أو لا يجدون الوقت الكافي لذلك.

الخطوتان (7) و (8): عقد اجتماع المراجعة النهائية ونشر/توزيع اللوحة الكيميائية الوطنية

يجب أن يخدم اجتماع المراجعة النهائية إنهاء واستكمال والمصادقة على اللوحة الكيميائية الوطنية كوثيقة مرجعية وطنية رسمية ، كما يمكن مناقشة الأنشطة التالية فيها :-

- نشر وإنشاء آلية لتوزيع الوثيقة بشكل واسع آخذين في الاعتبار الحاجة إلى حماية بعض المعلومات ذات الطابع الخاص وغير القابلة للنشر مثل المعلومات التجارية، وفي هذا الخصوص يجب الأخذ في الحسبان قضية ترجمة الوثيقة كاملة أو أجزاء منها للتوزيع على جهات أجنبية خارج البلد.
- نشر وتوزيع الملخص التنفيذي Executive Summary كوثيقة منفصلة
- وسائل للمراجعة الدورية والتحديث الدوري للوحة الكيميائية الوطنية National Chemical Profile، ويجب أن يكون واضحاً عدد المرات التي يجب فيها مراجعة اللوحة لتكون ذات أهمية وفائدة لمستخدميها ، وأهمية المراجعة تكمن في أنها تعوض وتسد النقص الذي قد يكون حدث في السابق بحيث يمكن إضافة قضايا ومواضيع جديدة ذات أهمية وكذلك تساعد عملية المراجعة في تحديث المعلومات والتي يمكن أن تكون قد تغيرت مع الوقت ، كما أننا يجب أن ندرك أن بعض أجزاء معينة من الوثيقة قد تتطلب المراجعة المنتظمة والمتضمنة على معلومات أساسية (مثل تلك التي تخص الإحصاءات التجارية والإنتاجية) ، بينما أجزاء أخرى قد لا تتطلب التحديث إلا إذا هناك ضرورة أو تغيير حدث مثل التغيير في القوانين واللوائح المتعلقة بالمواد الكيميائية وإدارتها ، ولهذا فإن على كل بلد أن يقرر ما هي الطريق المثلى والوقت المناسب لعملية المراجعة الدورية أخذاً في الاعتبار قيمة الحفاظ على اللوحة كصورة دقيقة عن الحالة الموجودة في البلد.

الخطوة (9): تحديد أنشطة المتابعة اللاحقة

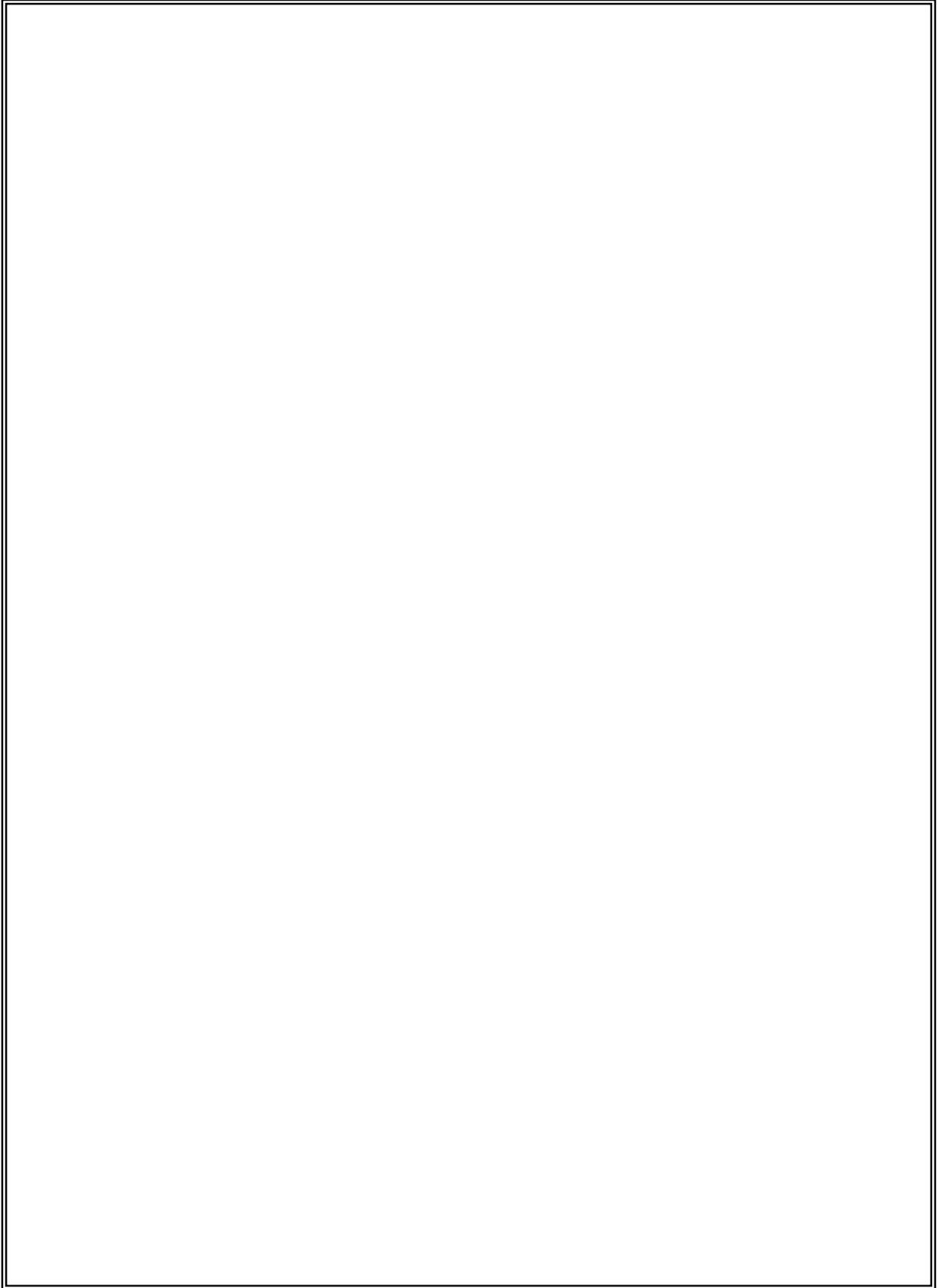
من الناحية المثالية فإن عملية إعداد اللوحة الكيميائية الوطنية National Chemical Profile قد عزز مسألة التقدير المشترك والتكاملي وكذلك القطاعي للممارسات والتطبيقات الوطنية الجارية فيما يخص إدارة المواد الكيميائية خلال دوران حياتها Life Cycle of Chemicals . وخلال هذه العملية فإنه من المحتمل أن تكون الثغرات المهمة الموجودة في هذه التطبيقات الوطنية لإدارة المواد الكيميائية قد تم تحديدها ولهذا فإن على فريق التنسيق الوطني إثر استكمال اللوحة الكيميائية الوطنية انتهاز الفرصة لاستعراض الفرص لجعل عملية المتابعة الوطنية Follow-up أكثر اعتباراً ومراعاةً عند صانعي القرار الوطنيين ، ويمكن على سبيل المثال الأخذ بالأمور التالية :-

- تنظيم ورشة عمل وطنية لمناقشة وإنشاء – على أساس اللوحة الكيميائية الوطنية – خطة عمل وطنية لإنجاز الإدارة السليمة للمواد الكيميائية.
 - تشجيع التنسيق بين الوزارات وعبر القطاعات لتقوية الإدارة الوطنية للمواد الكيميائية ، وكذلك للبحث عن حلول للمشاكل الحالية الموجودة.
 - البدء بخطة عمل وطنية لمواجهة الثغرات الحالية الموجودة في البنية الأساسية لإدارة المواد الكيميائية من خلال تنظيم ورشة عمل وطنية حول الإدارة السليمة للمواد الكيميائية وصياغة تشريعات إضافية أو لوائح لتقوية مؤسسات معينة .. إلخ
- ويجب أن ندرك أن فريق التنسيق الوطني المشكل لإعداد اللوحة الكيميائية الوطنية ممكن أن يخدم كأساس لآلية مستمرة للمساعدة في تنسيق الأنشطة الوطنية ذات الصلة وفي تسهيل تحسين الإدارة السليمة للمواد الكيميائية.

5. قائمة فحص (تفتيش) لاستكمال اللوحة الكيميائية الوطنية National Chemical Profile

قائمة الفحص مفيدة لتأكيد ما إذا هناك تقدم يحرز تجاه استكمال اللوحة الكيميائية الوطنية، وقائمة الفحص التالية يجب أن تتفق لتتوافق مع الإجراءات المعتمدة في كل بلد.

النشاط	الإطار الزمني	مستكمل؟
تحديد المنسق الوطني		
الاتصال بالهيئات الأساسية والأطراف المعنية		
عقد اجتماع وطني عالي المستوى		
تحديد مصادر المعلومات الأساسية		
تقسيم المسؤوليات فيما يخص صياغة فصول معينة خاصة		
عقد اجتماع/اجتماعات انتقالي/انتقالية لمراجعة التقدم المحرز ومسودات الفصول الجاهزة		
توزيع مسودة اللحة الكيميائية الوطنية التي تم مراجعتها على الممثلين الأساسيين والهيئات		
إعداد اللحة الكيميائية الوطنية النهائية والملخص التنفيذي		
طباعة وتوزيع اللحة الكيميائية الوطنية		
طباعة وتوزيع الملخص التنفيذي		



هذا الجزء من الوثيقة الإرشادية يلخص البناء المقترح والمحتويات المقترحة للمحة الكيميائية الوطنية National Chemical Profile، ويوصي بالربط بين الجداول والنص لإظهار المعلومات ذات الصلة، وبالإضافة إلى ذلك هناك مجموعة من الأسئلة التي وضعت لمساعدة فريق التنسيق الوطني لتشخيص البنية الأساسية الوطنية الحالية الخاصة بإدارة المواد الكيميائية. ، والجداول والأسئلة يجب تكييفها لتتوافق مع احتياجات كل بلد، ومن المدرك والمعروف أن كل بلد ليس بمقدوره أن يكمل كل الجداول ويجب على كل الأسئلة المعروضة أدناه، والهدف هو تجميع – بقدر الإمكان – وتحليل كل المعلومات الموجودة ذات الصلة، وفي الحقيقة أن النقص في المعلومات بحد ذاته سوف يجلب الانتباه لإنشاء وتطوير أنشطة متابعة.

على الدول أيضاً أن تحدد الطريقة المثلى لتجميع المعلومات، فعلى سبيل المثال بعض الدول ممكن أن تقرر أنه من السهولة تجميع المعلومات حسب القطاع (المواد الكيميائية الزراعية، المواد الكيميائية الصناعية.. إلخ) بينما دول أخرى قد تقرر أن توزع المسؤوليات لجمع المعلومات حسب الفصول. أياً كانت الطريقة المتبعة فإنه من الضروري توحيد المعلومات المجمعة وتكاملها خلال عملية صياغة واستكمال للمحة لتكون وثيقة شاملة.

بما أن بعض الدول المختلفة تستخدم مصطلحات فنية بشكل مختلف فإن هذه الوثيقة الإرشادية لا تحتوي على فهرست نهائي وحاسم للاستخدام من قبل الدول ولكنه يقترح أنه على كل بلد أن يوجد ويستكمل فهرست بحيث يكون واضحاً كيفية استعمال المصطلحات في المحة.

جدول المحتويات الموصى به للمحة الكيميائية الوطنية National Chemical Profile

يقترح أن تحتوي المحة الكيميائية، بالإضافة إلى القسم التمهيدي (التقديمي) والملخص التنفيذي Executive Summary، 12 فصل متنوع ومجموعة من الملحقات حسب ما هو مناسب، وكل فصل يجب أن يقسم إلى أقسام بعناوين مختلفة ومتنوعة، وجدول المحتويات يبين الهيكل الموصى به للمحة الكيميائية الوطنية:

- مقدمة عن المحة الكيميائية الوطنية National Chemical Profile
- الملخص التنفيذي Executive Summary
- الفصل (1): معلومات وطنية أساسية
- الفصل (2): الإنتاج الكيميائي والاستيراد والتصدير والاستخدام
- الفصل (3): أولويات الاهتمامات المتعلقة بالإنتاج الكيميائي والاستيراد والتصدير والاستخدام
- الفصل (4): الأدوات التشريعية والآليات غير التنظيمية لإدارة المواد الكيميائية
- الفصل (5): الوزارات والهيئات والمؤسسات الأخرى التي تدير المواد الكيميائية
- الفصل (6): أنشطة الصناعة ذات الصلة والمجاميع الشعبية المهمة وقطاع البحث العلمي
- الفصل (7): اللجان الوزارية الحكومية وآليات التنسيق
- الفصل (8): حرية الوصول إلى المعلومات واستخدامها Data Access and Use
- الفصل (9): البنية الأساسية الفنية Technical Infrastructure
- الفصل (10): الروابط الدولية International Linkages
- الفصل (11): التوعية/ فهم العمال والجمهور Awareness/Understanding of Workers and the Public
- الفصل (12): الموارد المتاحة والموارد المطلوبة لإدارة المواد الكيميائية
- الملحق (1): الفهرست Glossary
- الملحق (2): التقارير الوطنية المتاحة والدراسات المتناولة لاتجاهات مختلفة من إدارة المواد الكيميائية
- الملحق (3): أسماء وعناوين الأفراد الأساسيين والمنظمات الأساسيين

إن المحة الكيميائية الوطنية يجب بقدر الإمكان- أن تتبع الهيكل المقترح وأن تستخدم العناوين المقترحة والفصول/الأقسام قدر الإمكان.

مقدمة عن اللحة الوطنية Introduction to the National Profile

الغرض من المقدمة
إعطاء مقدمة عن الإطار السياسي الدولي والوطني الذي تم إعداد اللحة الوطنية
من خلاله وكذا الإشارة إلى الغرض من اللحة الوطنية وأيضاً المنظمات التي ساهمت في إعدادها

ربط اللحة الوطنية بالإطار السياسي الدولي الخاص بالإدارة السليمة للمواد الكيميائية
يجب أن يعطي هذا القسم مقدمة مختصرة عن الإطار السياسي الدولي الخاص بالإدارة السليمة للمواد
الكيميائية متضمناً مرجع عن توصيات الفصل التاسع ذات العلاقة وكذلك (أولويات خطة العمل) المقررة من قبل
المحفل الدولي للسلامة الكيميائية IFCS في عام 1994م. كما أن هذا القسم ممكن أن يدخل برنامج اللحة الكيميائية
لمنظمتي UNITAR/IOMC. إن إعداد هذا القسم يمكن أن يبني على أساس المعلومات الموجودة في الجزء (أ) من
هذه الوثيقة الإرشادية.

الأهداف الوطنية والفوائد الموقعة للحة الكيميائية الوطنية National Chemical Profile
يجب أن يوجز هذا القسم الأسباب الجوهرية للفوائد المتوقعة من إعداد اللحة الكيميائية الوطنية كما يجب
إعطاء مرجع عن المساهمة الممكنة للحة الكيميائية الوطنية للجهود العامة الخاصة بتحسين إدارة المواد الكيميائية
على المستوى الوطني والمحلي. والمعلومات المطروحة في هذا القسم سوف تعكس ملخص عن المداولات التي تمت
في الاجتماع الوطني التخطيطي (التنظيمي) National Planning Meeting ، بالإضافة إلى ذلك فإن المعلومات
الموجودة في الجزء (ب) من هذه الوثيقة الإرشادية قد تكون مفيدة لصياغة القسم التمهيدي Introductory
Section للحة الكيميائية الوطنية.

كيف تم إعداد اللحة الكيميائية الوطنية
يجب أن يعطي هذا القسم وصفاً مختصراً للعملية الوطنية التي ستؤدي إلى إعداد اللحة الكيميائية الوطنية،
فعلى سبيل المثال يجب أن يعكس هذا القسم:
• الهياكل المؤسسية المستخدمة أو المنشأة من أجل إعداد اللحة الكيميائية الوطنية، على سبيل المثال إنشاء
فريق التنسيق الوطني.
• الاجتماعات المهمة التي جرت
• خطوات مهمة أخرى جرت أثناء عملية إنتاج اللحة الكيميائية الوطنية...إلخ

اشترك الوزارات والمنظمات
كل الأطراف التي شاركت وساهمت في إعداد اللحة الكيميائية الوطنية يجب أن تكون في قائمة تتضمن:
• المنسق الوطني (الاسم، الوظيفة، المنظمة، العنوان، رقم الهاتف، رقم الفاكس، البريد الإلكتروني)
• كل الوزارات والهيئات الحكومية وغيرها من المؤسسات وكذلك المنظمات غير الحكومية مع تضمين أسماء
ووظائف الأشخاص المعنيين أو حسب الإمكان، المكاتب المسؤولة عن المهام المختلفة (عناوينها الكاملة).

الملخص التنفيذي للوحة الكيميائية

Executive Summary of the National Profile

الغرض من الملخص التنفيذي
تلخيص النتائج الرئيسية والاستنتاجات الخاصة باللوحة الكيميائية الوطنية وبذلك يخدم كمفتاح لتحديد أولويات الاهتمامات وكذا فرص تقوية البرامج الوطنية لإنجاز الإدارة السليمة للمواد الكيميائية

إن أي ملخص تنفيذي مكتوب بشكل جيد وهيكلية جيدة قد يكون مفتاحاً لنجاح اللوحة الكيميائية الوطنية وفي رفع مستوى الوعي بين صانعي القرار وفي إطلاق عملية متابعة صحيحة في اتجاه تقوية البرامج الوطنية الخاصة بالإدارة السليمة للمواد الكيميائية، ونظراً لهذه الأهمية فإن الملخص التنفيذي Executive Summary يجب أن يُعد بعناية فائقة ويجب أن يراجع من قبل فريق التنسيق الوطني.

ويجب أن يعتبر الملخص التنفيذي كجزء مكمل للوحة الكيميائية الوطنية ولهذا يجب أن يبرز ويتوافق مع النقاط الرئيسية والملاحظات الموجودة في الفصول المختلفة للوحة الكيميائية الوطنية، وبالأخص تلك الملاحظات المذكورة في أقسام التحليل والتعليق للفصول 2 - 12. لهذا من المنطقي إعداد الملخص التنفيذي بعد إعداد واستكمال كل الفصول الرئيسية التي تتحدث عن الاتجاهات التشريعية والمؤسسية والإدارية والفنية الخاصة بإدارة المواد الكيميائية بشكل تفصيلي.

يجب أن لا يزيد الملخص التنفيذي Executive Summary عن 10-15 صفحة ليكون قادراً على جلب انتباه صانعي القرار الأساسيين والذين ليس بمقدورهم قراءة كل فصل من فصول اللوحة الكيميائية الوطنية، وفي هذا الخصوص قد يكون من المناسب نشر الملخص التنفيذي كوثيقة منفصلة ممكن توزيعها بشكل واسع لكل صانعي القرار الأساسيين، وفي نفس الوقت قد يخدم هدف إطلاع الدول الأعضاء في المحفل الدولي للسلامة الكيميائية عن حالة الإدارة الوطنية للمواد الكيميائية.

الهيكل أو البناء الممكن للملخص التنفيذي Executive Summary

بمتابعة المقدمة المختصرة عن إطار السياسة الوطنية/ الدولية الخاصة بإعداد اللوحة الوطنية National Profile فإن على الملخص التنفيذي أن يتعرض لكل قضية من القضايا الموجودة في القسم الرئيس من اللوحة الوطنية National Profile بملخص يحدد مكامن القوة والضعف وفرص المتابعة. ولهذا يُقترح أن يتعرض الملخص التنفيذي Executive Summary للأفكار الأساسية التالية:-

- تحديد أولويات الاهتمامات والهموم المتعلقة بإنتاج المواد الكيميائية واستيرادها وتصديرها واستخدامها.
- تحليل موجز عن البنية الأساسية الوطنية القانونية والتنظيمية.
- تحليل موجز عن البرامج الحكومية الجارية والتعاون الحكومي البيئي (ما بين الجهات الحكومية).
- تحليل موجز عن إدارة المواد الكيميائية والأنشطة الخاصة (بتخفيف الخطر) المتبناة من قبل الصناعة والمجاميع الشعبية المهتمة وقطاع البحث العلمي.
- تحليل موجز عن البنية الأساسية الوطنية لإدارة المعلومات المتعلقة بالمواد الكيميائية.
- تحليل موجز عن البنية الأساسية الفنية-التقنية.

- تحليل موجز عن تنفيذ المبادرات السياسية الدولية Implementation of International Policy Initiatives وبرامج المساعدات الفنية.
- تحليل موجز عن البرامج الوطنية لرفع مستوى الوعي والثقافة بين أوساط العمال والجمهور.
- تحليل موجز عن الموارد البشرية والمالية المتاحة.
- ملخص عن أعمال المتابعة الموصى بها لتنفيذ المهام الجوهرية للمحة الكيميائية الوطنية.

إضافة إلى ذلك ولتغطية القضايا الرئيسية الخاصة بالفصول المختلفة فإن الملخص التنفيذي يجب أن يعطي تقييم عن حالة إدارة المواد الكيميائية وذلك بالتعرض للأسئلة التالية:

- 1) ما هي أولويات المشاكل المتعلقة باستيراد المواد الكيميائية واستخدامها وتصريفها.
- 2) ما هي فرص تحسين أدوات التشريع الوطني المتعلقة بإدارة المواد الكيميائية مع تضمين إدارة الخطر ذات الصلة وأنشطة التخفيف له.
- 3) ما هي الدروس الممكن تعلمها من عملية إعداد اللحة الكيميائية الوطنية لتحسين تنسيق أنشطة ومشاركة كل الأطراف المعنية (حكومية وغير حكومية) والخاصة بإدارة المواد الكيميائية.
- 4) ماذا يمكن فعله تجاه تحسين عملية جمع المعلومات ومراجعتها وتحليلها لدعم عملية إدارة المواد الكيميائية؟ ما هي الإجراءات الواجب اتخاذها لتحسين الحصول على مثل هذه المعلومات من قبل كل الوزارات المعنية وبقية المؤسسات الحكومية وغير الحكومية؟
- 5) ما هي الإجراءات الواجب اتخاذها لتحسين (ثقافة السلامة) الوطنية مع تضمين تحسين التوعية بين العمال والجمهور فيما يخص المخاطر المحتملة المرتبطة بإنتاج المواد الكيميائية واستيرادها وتصديرها وتناولها وخبزنها واستخدامها وأخيراً تصريفها؟ ما هي الإجراءات الواجب اتخاذها لتحسين عملية التبليغ عن الخطر

!Risk Communication

- 6) كيف يمكن تحريك الموارد البشرية الكافية الفنية والمالية للمساعدة في ضمان تنفيذ الأنشطة ذات الأولوية فيما يخص الإدارة السليمة للمواد الكيميائية؟ كيف يمكن استخدام الموارد المتاحة لدى المنظمات غير الحكومية مثل الصناعة والمعاهد البحثية والجامعات ومجاميع العمل والمنظمات البيئية ومنظمات المستهلكين وبقية المنظمات الأساسية الاستخدام الأمثل؟
- 7) ماذا يمكن عمله لتقدم وتطور الأنشطة الجارية الخاصة بتطبيق الأدوات القانونية الوطنية الموجودة وكذلك الاتفاقات الدولية؟ كيف يمكن للأنشطة الدولية التي يشارك فيها البلد أن تكون أكثر فعالية في المساعدة في تقوية البرامج الوطنية؟
- 8) ما هي الفرص المتاحة لضمان حدوث الترابط المتقارب Closed Linkages بين البرامج الثنائية والمتعددة؟ ما هي الآليات الممكن إنشاؤها لتعزيز تحسين تنسيق أنشطة المساعدات؟ ما هي أولويات المساعدة الفنية (الثنائية والمتعددة) مثل التدريب ، المعلومات ، الاستشارات ... إلخ؟
- 9) ما هي الإجراءات المفترض اتخاذها لضمان استعمال اللحة الوطنية National Profile لمدى مرغوب فيه؟ ما هي الإجراءات الممكن اتخاذها لتعزيز ، توزيع ، ترجمة ، أو أي شيء آخر ممكن أن يسهل الدخول إلى اللحة Profile ؟ ما هي الإجراءات الممكن اتخاذها لضمان المراجعة الدورية للحة الوطنية National Profile وكذا التحديث لها حسب ما هو مناسب ؟
- 10) ما هي الاستنتاجات والتوصيات المنبثقة من عملية إعداد اللحة الوطنية National Profile ؟ ما هي أنشطة المتابعة المطلوبة اتجاه تقوية البرنامج الوطني الخاص بالإدارة السليمة للمواد الكيميائية؟

الفصل (1): معلومات أساسية وطنية

Chapter (1): National Background Information

الغرض من الفصل (1)
إعطاء معلومات أساسية عامة عن البلد على المستويين الوطني والمحلي

يجب أن يزود الفصل (1) معلومات أساسية عامة عن البلد ، بعض هذه المعلومات متعلقة فقط بإدارة المواد الكيميائية ، وعلى كل حال فإنه من الأهمية بمكان فهم المحيط الطبيعي والسياسي والسكاني وكذلك المميزات الصناعية والزراعية للبلد .

1.1. المحيط الطبيعي والسكاني *Physical and Demographic Context*

- حجم البلد (المساحة بالكيلومتر مربع)
- شكل الحكومة
- اللغة أو اللغات الرسمية
- عدد السكان الكلي
- سكان الحضر (النسبة المئوية + تعريف الحضر)
- سكان الريف (النسبة المئوية + تعريف الريف)
- متوسط أعمار السكان
- عدد السكان تحت سن العمل (مثلاً من 15 – 65)
- معدل الولادة
- متوسط العمر المتوقع للحياة
- نسبة الأمية
- متوسط مستوى التعليم للسكان
- نسبة البطالة
- النسبة المئوية للنساء العاملات

2.1. الهيكل السياسي/الجغرافي للبلد

- يجب أن يعطي القسم 2.1 مقدمة عن الهيكل السياسي والجغرافي للبلد ، ويجب أن يأتي على ذكر الآتي :-
- عدد الأقاليم ، المديریات ، الولايات إلخ
 - وصف للحكومات المحلية مثل الولايات ، المديریات ، الإدارات إلخ
 - تقسيم المسؤوليات بين الحكومات الوطنية والإقليمية والمحلية في مجال الصحة والبيئة والسيطرة . Control
 - موقع المجموعات العرقية المختلفة حسب ما هو مناسب

كما يجب تضمين التقرير خارطة عن البلد تحدد أقسام البلد الإدارية (الأقاليم ، البلديات ، المديریات ... إلخ) كملحق له .

3.1. القطاعات الصناعية والزراعية

يجب أن يعطي القسم 3.1 معلومات عامة عن القطاعات الصناعية والزراعية للبلد ، والغرض من الجداول التالية تلخيص المعلومات ذات الصلة بطريقة هيكلية:

فغرض الجداول 1(أ) و 1(ب) إعطاء ملخص عن الأهمية النسبية لاثنتين من القطاعات الأساسية للاقتصاد وهما قطاع الصناعة وقطاع الزراعة. ويستحسن إعداد جداول لكل إقليم أساسي وجوهري. والغرض من الجدول 1(ج) و 1(د) تفصيل المعلومات المتضمنة في الجدول 1(أ) والجدول 1(ب) لإعطاء فهم جيد عن أي أقاليم البلد التي محتمل أن تواجه مشاكل متعلقة بالمواد الكيميائية الخطرة.

الجدول 1(أ): نظرة عامة عن قطاعي الصناعة والزراعة:

القطاع	المساهمة في الإنتاج المحلي الإجمالي	عدد المستخدمين (الموظفين)	المنتجات الرئيسية في كل قطاع
القطاع الصناعي ¹			
التعدين والاستخراج			
القطاع الزراعي			
الإجمالي			

1: يجب أن يحتوي القطاع الصناعي على كل المرافق الصناعية والإنتاجية والتركيبية (التجميعية) وبقية المرافق ذات الصلة

الجدول 1(ب): بنية القطاع الصناعي/الزراعي

	المزارع الصغيرة جداً/ المنشآت ¹ (%)	المزارع الصغيرة/ المنشآت ² (%)	المزارع المتوسطة/ المنشآت ³ (%)	المزارع الكبيرة/ المنشآت ⁴ (%)
القطاع الصناعي				
القطاع الزراعي				
الإجمالي				

- 1: 1 – 15 مستخدم (موظف)
 2: 16 – 100 مستخدم (موظف)
 3: 101 – 250 مستخدم (موظف)
 4: أكثر من 251 مستخدم (موظف)

جدول 1(ج): تصنيف الإنتاج الزراعي حسب الأقاليم (المناطق)

الإقليم (المنطقة)	المحاصيل الأساسية	القيمة الإجمالية للمحصول	العدد الكلي للمستخدمين	سعة أو حجم المنطقة المنتجة
الإجمالي				

الجدول 1(د): تصنيف الإنتاج الصناعي حسب الأقاليم (المناطق)

عدد المستخدمين	عدد المنشآت الصناعية	القيمة الإجمالية للإنتاج	المنتجات الأساسية	الإقليم (المنطقة)
				الإجمالي

4.1. العمالة الصناعية حسب القطاعات الاقتصادية

إن الغرض من الجدول 1(هـ) هو تحديد الأهمية النسبية للصناعات المختلفة التي قد يكون لديها إدارة آمنة للمواد الكيميائية.

الجدول 1(هـ): العمالة الصناعية حسب القطاعات الاقتصادية

الرمز ISIC ¹	الوصف	عدد المنشآت	العمالة الكلية	قيمة المردود (الإنتاج) (في السنة)	الانبعاثات الرئيسية (النوع)
31	الصناعات الغذائية				
32	المنسوجات/الملايس والبضائع الجلدية				
33	الخشب والمنتجات الخشبية، الطباعة				
34	الورق وصناعة الورق				
35	المنتجات الكيميائية/منتجات الفحم/المنتجات البتروكيميائية/المنتجات البلاستيكية				
36	المنتجات غير المعدنية				
37	صناعة المعادن الأساسية				
38	إنتاج الآلات والمعدات				
39	صناعات أخرى				
	التعدين والاستخلاص (الفحم، النفط، الغاز الطبيعي، المعادن				
	توليد الطاقة الكهربائية				
	التنظيف الجاف				
الإجمالي					

ISIC: International Standard Industrial Classification of all Economic Activities: المعيار الدولي للتصنيف الصناعي لكل الأنشطة الاقتصادية, OECD

الفصل (2): الإنتاج الكيميائي والاستيراد والتصدير والاستخدام

الغرض من الفصل (2)
إعطاء معلومات أساسية عن وجود المواد الكيميائية من خلال الإنتاج والاستيراد وكذلك معلومات أساسية عن تصدير واستخدام المواد الكيميائية في البلد

1.2. الإنتاج الكيميائي والاستيراد والتصدير

إن الغرض من الجدول 2(أ) والجدول 2(ب) هو الحصول على فهم جيد لاتساع وطبيعة الإنتاج الكيميائي والاستيراد والتصدير والاستخدام للمواد الكيميائية في البلد ، والعمود الأول لكل جدول ممكن أن يتم تعديله وتكييفه ليتماشى مع القرارات الصادرة المتعلقة بنطاق للمحة الوطنية National Profile وكذلك مع تعاريف المصطلحات الموجودة في الفهرست ، كما يجب أن يكون واضحاً ما إذا يجب أن تحتوي الجداول على المواد الكيميائية بشكل منفرد أم يجب أن تحتوي أيضاً على الصيغ وعمليات التحضير .

إن تجميع معلومات عن المواد الكيميائية ممكن أن يتم -على سبيل المثال- من خلال سجلات المنتج Product Registers (مثلاً المبيدات) ، حصر المواد الكيميائية ، و/أو قوائم تراخيص منشآت الإنتاج و/أو الاستيراد ، وفي حالة ما إذا كانت هذه المعلومات غير متاحة أو متوفرة فيمكن اللجوء إلى التقديرات بشرط الإشارة إلى ذلك بشكل واضح.

قد يكون من المفيد إعداد جداول منفصلة للأقاليم الأساسية في البلد .

الجدول 2(أ): الإنتاج الكيميائي والتجارة

النوع الكيميائي	الإنتاج/التصنيع (طن/سنة والقيمة)	الاستيراد ¹ (طن/سنة والقيمة)	التركيب/التغليف (طن/سنة والقيمة)	التصدير ² (طن/سنة والقيمة)
المبيدات (الزراعية، الصحة العامة، الاستخدام الاستهلاكي)				
المخصبات (الأسمدة)				
المنتجات البتروكيميائية				
الصناعية (المستخدمة في التصنيع/ منشآت المعالجة)				
المواد الكيميائية المستهلكة				
مواد كيميائية أخرى (غير معروفة / استخدامات مختلطة)				
الإجمالي				

- 1: إذا كان ممكناً فإن المصادر الأولية (البلدان المصدرة) لهذه المواد الكيميائية يجب أن توضع في قوائم
 2: هذه الكميات سوف تتداخل مع الكميات الخاصة بالإنتاج والاستيراد ، لهذا يجب أن يكون هناك بعض التوضيح للعلاقة بين المعلومات المعطاة في الأعمدة الأربعة من الجدول.

2.2. الاستخدام الكيميائي حسب الأصناف (الفئات)

الجدول 2(ب): الاستخدام الكيميائي حسب الأصناف (الفئات)

عدد الأطنان المستخدمة في السنة في البلد	نوع المادة الكيميائية
	المبيدات- الزراعية
	المبيدات- الصحة العامة
	المبيدات- الاستخدام الاستهلاكي
	المخصبات (الأسمدة)
	المنتجات البتروكيميائية
	المواد الكيميائية الصناعية (المستخدمة في التصنيع/ منشآت المعالجة)
	المواد الكيميائية المستهلكة
	مواد كيميائية أخرى (غير معروفة/ استخدامات مختلطة)
	الإجمالي

3.2. المخلفات الكيميائية

يجب أن يلخص هذا القسم الكمية الكلية للمخلفات الكيميائية المنتجة كل سنة ، وبمقدار توفر المعلومات فإنه يجب أن يكون هناك وصف فيما يخص النوع وطبيعة هذه المخلفات ، وأيضاً بمقدار ما إذا هناك استيراد و/أو تصدير للمخلفات الكيميائية.

الجدول 2(ج): إنتاج المخلفات الكيميائية والتجارة

نوع المخلفات الكيميائية ¹	الإنتاج (طن/سنة)	التصدير (طن/سنة)	الاستيراد (طن/سنة)
الإجمالي			

1: بالتوافق مع التعاريف الوطنية

الفصل (3): أولوية الاهتمامات المتعلقة بالإنتاج الكيميائي والاستيراد والتصدير والاستخدام

الغرض من الفصل (3)

إعطاء نظرة عامة عن طبيعة المشاكل المرتبطة بالإنتاج الكيميائي والتجارة والاستخدام وأيضاً حسب ما هو متاح- عن المواد الكيميائية أو أصناف المواد الكيميائية التي تسبب القلق

3.1 أولوية الاهتمامات المتعلقة باستيراد المواد الكيميائية والإنتاج والاستخدام
إن الغرض من الجدول 3(أ) والجدول 3(ب) هو مساعدة الدول في تشخيص ووضع أولويات المشاكل المحتملة ذات الصلة باستيراد المواد الكيميائية والإنتاج والاستخدام ، فالجدول 3(أ) يعطي نظرة عامة ووصف لمواطن المشاكل ، فهناك قائمة لمواطن المشاكل المحتملة والتي قد تخدم كنقطة انطلاق موجودة في العمود الأيسر من الجدول 3(ب) وعلى كل دولة أن تحدد - حسب ما هو مناسب- مواطن مشاكل أخرى ، وفي حالات خاصة قد يكون من المفيد إعداد جداول منفصلة لأصناف مختلفة من المواد الكيميائية.

الجدول 3(أ): وصف لمواطن المشاكل

المشاكل	المدينة/ الإقليم	وصف مختصر عن المشكلة	المادة الكيميائية/ الملوث

إن الغرض من الجدول 3(ب) هو إعطاء معلومات إضافية وتحليل عام فيما يتعلق بمواطن المشاكل المحددة في الجدول 3(أ) متضمناً على سبيل المثال ترتيب Ranking لمواطن المشاكل ذات الهم أو القلق.

الجدول 3(ب): أولوية الاهتمامات المتعلقة بالمواد الكيميائية

أولوية الترتيب ⁴ Ranking	المواد الكيميائية الخاصة المحدثّة للقلق	توفر البيانات الإحصائية ³	القدرة على التحكم في المشكلة ²	مستوى الهم أو القلق ²	مقياس المشكلة ¹	طبيعة المشكلة
						تلوث الهواء
						تلوث طرق المياه داخل البلد
						التلوث البحري
						تلوث المياه الجوفية

تلوث التربة						
الفضلات (المخلفات) الكيميائية في الطعام						
تلوث مياه الشرب						
معالجة المخلفات الخطرة/التصريف						
الصحة المهنية: الزراعة						
الصحة المهنية: الصناعة						
الصحة العامة						
الحوادث الكيميائية: الصناعة						

طبيعة المشكلة	مقياس المشكلة ¹	مستوى الهم أو القلق ²	القدرة على التحكم في المشكلة ²	توفر البيانات الإحصائية ³	المواد الكيميائية الخاصة المحدثّة للقلق	أولوية الترتيب ⁴ Ranking
الحوادث الكيميائية: النقل						
استيراد غير معروف للمواد الكيميائية ⁵						
الخزن/تصريف المواد الكيميائية المهملة obsolete						
التسمم الكيميائي/حالات الانتحار						
الملوثات العضوية الثابتة						
أخرى						

- 1: أدخل: محلي ، إقليمي ، أو وطني
- 2: أدخل: منخفض ، متوسط ، أو عال
- 3: أدخل: كافٍ ، غير كافٍ ، أو لا يوجد بيانات متاحة/ مصدر البيانات يجب أن يذكر منفصلاً
- 4: أعط ترتيب نسبي من 1 - 5 للمشاكل التي تواجهها الدولة (1= مشكلة أكثر خطورة، 2= مشكلة ثانية أكثر خطورة وهكذا). وحسب ما هو مناسب فإن نفس الترتيب ممكن أن يعطى لمواطن المشاكل المختلفة
- 5: على سبيل المثال لضمان التوافق مع القرارات الصادرة كجزء من إجراءات UNEP/FAO عن التبليغ المسبق

2.3. تعليقات / تحليل

إن القسم 2.3 يجب أن يعطي تحليل عن القدرات الوطنية لتحديد مواطن المشاكل ولإنشاء الأولويات الوطنية المتعلقة بالإنتاج الكيميائي، الاستيراد، التصدير، التداول والاستخدام. ويجب أن يكون في حوالي صفحة واحدة، والأسئلة التالية أمثلة والتي يجب أن يتم تناولها عند إعداد هذا القسم:

- 1) هل المعلومات المتاحة كافية لإنشاء أولويات نسبية Relative Priorities للمشاكل الوطنية في إدارة المواد الكيميائية؟ في حالة الإجابة بلا، ما هي المعلومات الإضافية التي يجب أن تكون متاحة؟
- 2) هل يوجد تركيز إقليمي للمشاكل المتعلقة بالمواد الكيميائية؟
- 3) هل يوجد اتفاق جاد بين الأطراف المعنية حول الأولويات النسبية Relative Priorities؟

الفصل (4): الأدوات التشريعية والآليات غير التنظيمية الخاصة بإدارة المواد الكيميائية

الغرض من الفصل (4)

إعطاء نظرة عامة عن أدوات التشريع الموجودة والآليات غير التنظيمية الخاصة بإدارة المواد الكيميائية متضمنة تطبيقهم وتنفيذهم وكذا تحديد القوة والضعف والثغرات

نظراً لطبيعة التقاطع بين القطاعات فيما يخص إدارة المواد الكيميائية فإنه من المحتمل أن يكون هناك مجموعة من التشريعات أو اللوائح أو المعايير في الدولة والتي تتعرض للمواد الكيميائية بطرق مختلفة، وكثير من هذه القوانين، اللوائح، المعايير، القرارات أو أي تشريعات أخرى قد تكون ذات صلة حتى وإن كانت ليست محصورة على المواد الكيميائية أو تهدف إليها. فعلى سبيل المثال فإن قوانين النقل العامة أو قوانين صحة البيئة قد يكون فيها بعض أحكام السيطرة والتحكم التي يمكن أن تكون قابلة للتطبيق على المواد الكيميائية الخطرة. وهذا لا يعني على أية حال أن كل الاتجاهات المهمة الخاصة بإدارة المواد الكيميائية مغطاة في هذه التشريعات وأنه يوجد انسجام أو تكامل بين هذه التشريعات، علاوة على ذلك فإنه قد يكون هناك عدد من الأدوات غير التنظيمية والتي يجب أخذها في الحسبان عند تحليل كفاءة الإدارة الوطنية للمواد الكيميائية.

والفصل (4) يجب أن يتعرض لهذه المسألة الهامة عن طريق إعطاء ملخص عن كل الأدوات التشريعية ذات الصلة وكذا الآليات غير التنظيمية المتعلقة بإدارة المواد الكيميائية، وبالإضافة إلى ذلك فإن الفصل (4) يجب أن يتعرض لتطبيق وتنفيذ هذه الأدوات والآليات.

1.4 نظرة عامة عن الأدوات التشريعية الوطنية التي تتعرض لإدارة المواد الكيميائية

إن الغرض من الجدول 4(أ) هو إعطاء قائمة بكل القوانين (ق)، اللوائح (ل)، المعايير (م)، القرارات (ر) أو أية أدوات تشريعية أخرى ذات الصلة بإدارة المواد الكيميائية. ويجب أن تعطى معلومات عن نطاق وهدف كل أداة، وزارة أو وزارات، أو أية جهة أو جهات أخرى مسؤولة عن عمليتي التطبيق والتنفيذ، وأيضاً عن أقسام أو مواد قانونية تتعرض لمسائل إدارة المواد الكيميائية.

كما يجب أن يكون واضحاً أي أصناف المواد الكيميائية يجب تغطيتها (على سبيل المثال مواد كيميائية زراعية، مواد كيميائية صناعية، مواد كيميائية استهلاكية) أو أي نوع من أنواع المواد الكيميائية الجانبية Byproducts يجب أن تضبط (على سبيل المثال انبعاثات الهواء، انبعاثات المياه)، وهذا ممكن عمله بواسطة إعداد جداول لكل مجموعة كيميائية أو ممكن أن تدمج في جدول واحد مع توضيح كافٍ.

الجدول 4(أ): مراجع للأدوات التشريعية الموجودة التي تتعرض لإدارة المواد الكيميائية

ترتيب التطبيق ³ Enforcement Ranking	الموارد المخصصة ²	المواد ذات الصلة/ الأحكام	هدف التشريع	الاستخدام الكيميائي الأصناف المغطاة	الوزارات أو الجهات المسئولة	الأداة التشريعية (النوع، المرجع، السنة) 1

- 1: يجب الحصول على نسخ من التشريعات لتكون كملحق للمحة الوطنية National Profile
 - 2: الميزانية والأشخاص ، السنوات
 - 3: أدخل: تطبيق فعال (1) ، تطبيق مقبول (2) ، أو تطبيق ضعيف (3)
- وحسب ما هو مناسب فإن أي وصف لمخلص أكثر تفصيل عن التشريعات الأساسية يجب أن يضاف للفصل 2.4

2.4 وصف مختصر للأدوات التشريعية الأساسية المتعلقة بالمواد الكيميائية

- القسم 2.4 يعطي تفاصيل إضافية عن الأدوات التشريعية التي تعتبر من الأهمية بمكان لإدارة المواد الكيميائية ، والمعلومات التالية يجب أن تزود بها كل أداة من هذه الأدوات:-
- قوائم بالمواد الكيميائية الخاصة المتضمنة والمعايير المستخدمة لاختيار المواد الكيميائية المتضمنة.
 - الوسائل التي تجعل التشريعات معروفة من قبل الجمهور (على سبيل المثال الصحف الرسمية) مع إمكانية الترجمة.
 - وصف مختصر للإجراءات الإدارية التي تأتي تحت إطار الأدوات التشريعية (مثل متطلبات المعلومات ، تقدير الخطر، التصنيف ، التلصيق Labeling) ، والمخططات أو البرامج الإدارية (مثل تسجيل المبيدات أو أيأ من أصناف المواد الكيميائية، مخططات الرُخص، أو تراخيص الإنشاء أو التجار ، توفير المعلومات للجمهور... إلخ). وكل المصطلحات الأساسية يجب أن تعرف في الفهرست.
 - آليات لمراقبة التنفيذ (على سبيل المثال إجراءات تدقيق ، متطلبات التبليغ) وكذلك الإجراءات التي يمكن أن تتخذ لحالات عدم الامتثال (مثل الغرامات، إلغاء التراخيص ، إغلاق المنشآت، أحكام السجن... إلخ).
 - قاعدة البيانات التي وجدت كنتيجة عن مثل هذه الأدوات أو الوسائل (على سبيل المثال قواعد البيانات المسموح بها) . ولكل قاعدة بيانات يجب أن يكون هناك وصف لنطاقها وأهدافها وكذا يجب أن يكون هناك تحديد للموقع والجهة المسؤولة.
 - تدابير لحماية ملكية المعلومات.

3.4 التشريعات الموجودة باستخدام التوبيخ الذي يتعرض للمراحل المختلفة للمواد الكيميائية ابتداءً من الإنتاج ، الاستيراد وحتى التصريف

على أساس المعلومات المعطاة في القسم 1.4 والقسم 2.4 فإن الجدول 4(ب) يُقصد به إعطاء نظرة عام استراتيجية للأدوات التشريعية التي تنظم كل مرحلة من مراحل المواد الكيميائية ابتداءً من مرحلة الإنتاج/ الاستيراد وحتى مرحلة التصريف ، والغرض من هذه النظرة العامة المساعدة في تحديد العناصر المفقودة وكذلك تحديد فرص تقوية الأنظمة الموجودة ، وبهذا يتوقع ولو على أدنى مستوى- تغطية المواد الكيميائية الزراعية والصناعية والمستهلكة.

ويجب الأخذ في الحسبان أن الأدوات التشريعية هذه قد لا نحتاج إليها دائماً لخفض المخاطر الكيميائية وإنما قد نحتاج لآليات غير التنظيمية خاصة في حالات معينة مثل أنظمة التحفيز أو البرامج التوعوية للصناعة.

الجدول 4(ب): نظرة عامة عن الأدوات التشريعية لإدارة المواد الكيميائية باستخدام التبويب

التصريف	الاستخدام/ التداول	التوزيع/ التسويق	النقل ²	التخزين ¹	الإنتاج	الاستيراد	نوع المادة الكيميائية
							المبيدات (الزراعية، الصحة العامة، الاستخدام الاستهلاكي) المخصبات (الأسمدة)
							المواد الكيميائية الصناعية (المستخدمة في التصنيع)
							المنتجات البتروكيميائية
							المواد الكيميائية المستهلكة
							المخلفات الكيميائية
							أخرى

- 1: إذا هناك مرحلة خاصة قد تم التعرض إليها بشكل مناسب وكاف خلال تشريع ما فإنه يجب وضع (X)
- 2: يجب إدراك أن النقل والتخزين ممكن أن يحدث في مراحل مختلفة من مراحل دورة حياة المواد الكيميائية ابتداءً من الإنتاج وحتى التصريف

4.4 وصف مختصر للاتجاهات الأساسية والإجراءات الخاصة بالتحكم والسيطرة بالمواد الكيميائية

إن الغرض من هذا الفصل هو إعطاء نظرة عامة عن الاتجاهات السياسية الموجودة والإجراءات المستخدمة للتحكم والسيطرة في الأصناف المختلفة من المواد الكيميائية، وهذه الأدوات قد تكون ذات صلة بالمرحلة المختلفة لدورة حياة المواد الكيميائية ولهذا ممكن أن تتعرض -على سبيل المثال- لتصنيف وتلصيق Classification and Labelling المواد الكيميائية/المنتجات، تسجيل المنتجات، التراخيص، (مثلاً التصريف) التصاريح، (على سبيل المثال تصريح التشغيل) متطلبات التبليغ، التفتيش، المعلومات المفترض تقديمها للعمال و/أو الجمهور.... الخ.

كل أداة من الأدوات السياسية يجب أن تتضمن المعلومات الوصفية لها على سبيل المثال:

- وصف قصير عن الأدوات ذات الصلة متضمنة تقييداً ممكن تطبيقه.
- هيئة/منظمة مسؤولة عن كل إجراء (مع الإشارة إلى هل هي وطنية، إقليمية أو محلية)
- مستوى وطبيعة التنفيذ مع الإشارة إلى توفر المصادر المالية والبشرية
- دور المنظمات غير الحكومية في عملية المراقبة والتنفيذ وكذلك التوعية والثقافة الجماهيرية

حسب ما هو مناسب فإن إجراءات صنع القرار يجب أن تشرح و/أو وتبين (على سبيل المثال من خلال تمثيل تخطيطي) مع الإشارة إلى أي الأطراف التي يمكن إشراكها في الأطوار المختلفة من هذه الإجراءات، فعلى سبيل المثال يمكن القيام بهذا في عملية تسجيل المبيدات والمواد الكيميائية الأخرى، وعند إعطاء التراخيص للمنشآت، والتراخيص الخاصة بالانبعاثات، وقرارات الاستيراد مع مراعاة الإجراءات الخاصة باتفاقية PIC (اتفاقية روتردام الخاصة بإجراء الموافقة المسبقة عن علم لمواد الكيميائية الخطرة ومبيدات في التجارة العالمية). كما يجب أن يتضمن هذا القسم قائمة بالمواد الكيميائية التي تم منعها أو محصورة بشكل صارم، كذلك يجب أن يتضمن قائمة بقرارات استيراد مواد PIC. هذه المعلومات يمكن عرضها في شكل نص أو في جدول (أنظر للجدول 4(ج)).

الجدول 4(ج): المواد الكيميائية الممنوعة أو المحصورة بشكل صارم¹

اسم المادة الكيميائية	مستوى التقييد (ممنوعة (م) أو محصورة بشكل صارم (م ص))	تفاصيل التقييد (مثلاً سبب إجراء التحكم، الاستخدامات المتبقية المسموح بها)

1: تابع للمعايير المعدة من قبل مجموعة الخبراء المشتركة من FAO/UNEP حول الموافقة المسبقة عن علم

5.4 الآليات غير التنظيمية لإدارة المواد الكيميائية

يجب أن يعطي القسم 5.4 وصف عن كل الآليات غير التنظيمية التي لها دور في إدارة المواد الكيميائية، والتي يجب أن تتضمن على سبيل المثال:-

- فعاليات أو أنشطة تطوعية من قبل الصناعة مثل (برامج الحرص المسئول Responsible Care Programmes).
- حوافز اقتصادية مثل فوائد ضريبية.
- حوافز أخرى.

و يجب أن يكون لكل آلية ملخص يوضح -قدر الامكان:-

- طبيعة الآلية
- أصناف المواد الكيميائية المتضمنة
- هدف الآلية
- الأطراف المسؤولة عن تنفيذها
- طبيعة ومدى التنفيذ

وبمقدار توفر المعلومات فإن الملخص يجب أن يتعرض للتكاليف المرتبطة باستخدام كل آلية.

6.4 تعليقات/تحليل

إن القسم 6.4 يجب أن يعطي تحليلاً عن البنية الأساسية للتشريع الوطني والبنية الأساسية غير التنظيمية الخاصة بإدارة المواد الكيميائية، ويجب أن يكون في صفحة واحدة، وهناك عدد من الأسئلة التي يجب التعرض لها والتي تشتمل على سبيل المثال:

- 1) هل يوجد أية تداخلات وثغرات في النظام التشريعي الموجود والخاص بإدارة المواد الكيميائية وما هي هذه التداخلات والثغرات (يجب أن يكون هناك تمييز بين أصناف المواد الكيميائية مثل المبيدات، المواد الكيميائية الصناعية والمواد الكيميائية الاستهلاكية)

- 2) إلى أي مدى تعتبر عملية تنفيذ الأنواع المختلفة من التشريعات فعالة؟ وفي حالة أن عملية التنفيذ غير فعالة فما هي الأسباب الضمنية لذلك؟
- 3) إلى أي مدى تعتبر الآليات غير التنظيمية والخاصة بتخفيض المخاطر الكيميائية في البلد فعالة (على سبيل المثال أنظمة التحفيز، برامج التطوع من قبل الصناعة... إلخ)؟ وما هي أسباب النجاح أو الفشل؟
- 4) هل القوانين الموجودة تتماشى مع الأولويات الوطنية المشار إليها في الفصل (3)؟ فمثلاً هل هناك أي قانون أو سياسة تتعرض لكل أولويات الإهتمام الرئيسية المشار إليها في الفصل (3)؟ وما هي المواطن الأساسية التي لم يتم التعرض لها إطلاقاً؟
- 5) هل هناك أية قوانين أو سياسات جديدة مقترحة؟ وإذا كان الأمر كذلك ما هي هذه القوانين والسياسات؟ يجب هنا إعطاء مرجع للمبادرة المتعلقة بذلك مع تحديد الوزارة المسؤولة.
- 6) هل هناك أية قوانين، لوائح، أو أية أدوات أخرى كنتيجة مباشرة للمعاهدات أو الاتفاقيات الدولية؟ إذا كانت الإجابة بنعم فحدد القوانين والأداة الدولية ذات العلاقة.
- 7) لكل صنف كيميائي يجب أن يكون هناك تحليل حول ما إذا كانت أدوات التحكم والسيطرة الموجودة مناسبة، فعالة وشاملة. وهذا يجب أن يحتوي على وصف وإحصاءات لوقائع تشير إلى مواقع أخفاق أدوات التحكم وأيضاً ما هي المشاكل التي ظهرت؟

الفصل (5): الوزارات، الهيئات، والمؤسسات الأخرى الخاصة بإدارة المواد الكيميائية

الغرض من الفصل (5)

وصف وتحليل لصلاحيات وبرامج الوزارات المختلفة والهيئات والمؤسسات الوزارية المسؤولة عن والمعنية بالاتجاهات المختلفة الخاصة بإدارة المواد الكيميائية

1.5 مسؤوليات الوزارات الحكومية المختلفة والهيئات والمؤسسات الأخرى

إن الغرض من الجدول 5(أ) هو إعطاء نظرة عامة عن المسؤوليات الوزارية والأنشطة المتعلقة بإدارة المواد الكيميائية لكل مرحلة من مراحل دورة حياة المواد الكيميائية ابتداءً من الإنتاج/الاستيراد وحتى التصريف، والمقصود من هذه النظرة العامة هو المساعدة في توثيق المواطن المغطاة حالياً وكذلك في تحديد العناصر المفقودة أو التداخل الممكن في البنية المؤسسية الوطنية، وعلى أساس هذه النظرة العامة فإن هناك زيادة في الوصف لهذه المسؤوليات والأنشطة سوف يتعرض لها القسم 2.5.

لكل خانة من خانات الجدول يجب أن يشار إلى الوزارة المسؤولة عن الرقابة والسيطرة على المواد الكيميائية لكل مرحلة ابتداءً من الاستيراد والإنتاج وحتى التصريف، كما يجب إكمال جداول منفصلة لأصناف المواد الكيميائية المختلفة مثل المبيدات (جدول 1.5.أ)، البتروكيمياويات (جدول 2.5.أ)، المواد الكيميائية الصناعية (جدول 3.5.أ)، والمواد الكيميائية المستهلكة (جدول 4.5.أ).

والوزارات/الهيئات الواردة في العمود الأول من الجدول 5(أ) عبارة عن أمثلة فقط. ولهذا فإن الجدول يجب تعديله ليتناسب مع الوزارات والهيئات والمؤسسات الموجودة في البلد، وبقدر الإمكان فإن الجدول يجب أن يحتوي أيضاً على وزارات ومؤسسات إقليمية أو محلية حسب ما هو موجود في البلد.

الجدول 5(أ): مسؤوليات الوزارات الحكومية والهيئات وبقية المؤسسات¹

مراحل دورة الحياة	الاستيراد	الإنتاج	التوزيع	النقل	التسويق/ التوزيع	الاستخدام/ التداول	التصريف
البيئة							
الصحة							
الزراعة							
العمل							
التجارة							
الصناعة							
المالية							
النقل							
الداخلية/الدفاع المدني							
العدل							
الجمارك							
الشئون الخارجية							
أخرى							

1: لكل استجابة إيجابية ضع علامة (X)

2.5. وصف للسلطات والصلاحيات الوزارية

إن القسم 2.5 يجب أن يحتوي على معلومات إضافية متعلقة بكل مؤسسة (على سبيل المثال وزارات هيئات... إلخ) التي تم تحديدها في القسم 1.5 ، وهذه المعلومات يجب أن تحتوي على:-

- وصف موجز لمسئولياتها الأولية للاتجاهات المختلفة لإدارة المواد الكيميائية مثل الصحة المهنية ، الصحة العامة ، حماية البيئة (الهواء ، الماء ، المستوطنات ، الأنواع المختلفة... إلخ ، المراقبة والسيطرة على المبيدات ، الأمن الصناعي ، الاستجابة للطوارئ... إلخ).
- توزيع الموارد الخاصة بأنشطة إدارة المواد الكيميائية متضمنة على الميزانية وعدد الأشخاص في السنة (أخذين في الحسبان أن هناك بعض الأشخاص لديهم أكثر من مسؤولية).

- نوع ومستوى الخبرات المتاحة لأنشطة إدارة المواد الكيميائية.

3.5. التعليقات/ التحليل

- يجب أن يعطي هذا القسم تحليلاً عن الصلاحيات والبرامج الوزارية لضمان توزيع منسق وجيد للمسؤوليات المتعلقة بالإدارة السليمة للمواد الكيميائية ، ويجب أن لا يزيد عن صفحة واحدة فقط وهناك مجموعة من الأسئلة التي يجب أن يتضمنها هذا القسم على النحو التالي:
- 1) هل هناك تداخل في الصلاحيات بين الوزارات والهيئات؟ إذا كان الأمر كذلك فهل هذه المسألة يتم التعرض لها في الواقع؟ كيف؟
 - 2) هل هناك حالات غير واضح فيها أي وزارة أو مؤسسة مسؤولة عن تنفيذ مهام عامة والمقرة في إطار قانوني؟
 - 3) هل هناك وزارات أو مؤسسات يجب أن تشترك في إدارة المواد الكيميائية والتي حتى الآن ليس لها أية مسؤولية/نشاط فيها؟ ولماذا يجب أن تشترك أو لا تشترك؟
 - 4) ما هي درجة تنفيذ الصلاحيات المؤسسية المختلفة الحالية ؟ وبقدر الإمكان فإنه من المفيد تقييم فعالية الوزارات المعنية فيما يخص تنفيذ اللوائح والإجراءات الإدارية الوطنية.

الفصل (6): الأنشطة ذات الصلة للصناعة والمجاميع الشعبية المهتمة والقطاع البحثي

الغرض من الفصل (6)
وصف ومراجعة أنشطة الجهات غير الحكومية التي تدعم الجهود الوطنية الخاصة بإدارة المواد الكيميائية

يجب أن يعطي الفصل (6) معلومات عن كل البرامج ذات الصلة التي تدار من قبل المنظمات والجهات غير الحكومية ، هذه المعلومات تعتبر هامة على ضوء الدور الهام الذي يجب أن تلعبه المنظمات غير الحكومية في إدارة المواد الكيميائية مثل هذه المنظمات:-

- الجهات والمنظمات الصناعية المشتركة في الإنتاج، التركيب، البيع/التسويق، الاستيراد، التصدير، التخزين أو تصريف المواد الكيميائية. وهذه الجهات ممكن أن تشترك في الأنشطة التطوعية المتعلقة بإدارة المواد الكيميائية، مثل تنفيذ (مدونة السلوك لمنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة FAO Code of Conduct).
- الجامعات، المؤسسات البحثية، المختبرات الخاصة، المكتبات والمنظمات شبه الحكومية والتي لديها وسائل الوصول إلى المعلومات ذات الصلة و/أو تقيم بحوث ذات الصلة.
- منظمات غير حكومية أخرى متضمنة مجاميع عمل ، منظمات جماهيرية (مثل مجاميع بيئية، مجاميع المستهلكين ومجاميع نسوية) والتي لديها اهتمام بالإدارة السليمة للمواد الكيميائية

1.6. وصف المنظمات / البرامج

يجب أن يعطي القسم 1.6 معلومات مختصرة عن منظمة ذات الصلة ، وهذه يجب أن تتضمن معلومات عن نقاط الاتصال، العنوان/الهاتف/ الفاكس/ بيان مختصر يصف الأنشطة ذات العلاقة ومواطن الاهتمام.

في بعض الدول خاصة الكبيرة قد يوجد العديد من هذه المنظمات ولهذا لابد من اختيار آلية لتحديد المنظمة الأكثر أهمية أو نشاط .

2.6. ملخص عن الخبرات المتاحة خارج إطار الحكومة

الجدول 6(أ) يعطي بشكل موجز نظرة عامة عن طبيعة الخبرة الموجودة لدى المنظمات غير الحكومية والتي يمكن أن تكون متاحة لدعم البرامج والسياسات الوطنية المتعلقة بإدارة المواد الكيميائية ، وقد يكون من الأنسب إعداد جداول منفصلة لكل صنف من أصناف المواد الكيميائية الموجود في اللوحة الكيميائية Chemical Profile.

الجدول 6(أ): ملخص عن الخبرات المتاحة خارج نطاق الحكومة¹

مجال الخبرة	معاهد البحث العلمي	الجامعات	الصناعة	الاستهلاكية/ البيئية	اتحادات العمل	المنظمات المهنية	أخرى (حددها)
تجميع البيانات							
فحص المواد الكيميائية							
تقييم الخطر							
تخفيض الخطر							
تحليل السياسة							
التدريب والثقافة							
البحث عن البدائل							
الرقابة							
التنفيذ والتطبيق							
إعلام العمال							
إعلام الجمهور							
أخرى (حددها)							

1: لكل خانة من خانات الجدول يجب إضافة معلومات أخرى والتي سوف تسمح للأطراف المعنية فهم طبيعة النشاط، أين سينفذ وكيف يمكن الحصول على معلومات أخرى

3.6. التعليق/التحليل

يجب أن يعطي القسم 3.6 تحليلاً لأنشطة المنظمات والجهات غير الحكومية وعلاقتها بالبرامج الحكومية وذلك لتقوية عملية إدارة المواد الكيميائية ، ويجب أن لا تزيد عن صفحة واحدة ، والأسئلة التالية يجب التعرض لها:

- 1) ما هي سياسة أو سياسات الحكومة فيما يتعلق بفرص المنظمات غير الحكومية في الحصول على المعلومات من الحكومة المتعلقة بإدارة المواد الكيميائية ؟
- 2) ما هي سياسة أو سياسات الحكومة فيما يتعلق بفرص المنظمات غير الحكومية في تزويد الحكومة بالمعلومات المتعلقة بإدارة المواد الكيميائية ؟
- 3) ما هو الدور الذي تمتلكه المنظمات غير الحكومية في عملية صنع القرار الحكومي والمتعلق بإدارة المواد الكيميائية.
- 4) ما هي المبادرات التطوعية الناجحة لدى الصناعة (أو لدى أية جهة أخرى) والتي يمكن أن تكمل أو تلحق بأنشطة الحكومة الخاصة بإدارة المواد الكيميائية ؟
- 5) ما هو الدور الذي يمكن أن تلعبه المنظمات غير الحكومية في إعلام الجمهور عن المخاطر الكيميائية وعن أنشطة الحكومة؟
- 6) ما هي حقوق المنظمات غير الحكومية فيما يخص التماس تطبيق وتنفيذ القوانين واللوائح المتعلقة بالمراقبة والتحكم في المواد الكيميائية؟

- 7) هل يوجد أية معلومات، دراسات، أو بحوث سابقة أجريت من قبل منظمات غير حكومية بما فيها المنظمات الصناعية تتعلق بتقوية قدرة الحكومة في إدارة المواد الكيميائية؟ إذا كان الأمر كذلك، كيف تستخدم الحكومة هذه المعلومات؟
- 8) قِيم درجة التعاون الموجود ما بين قطاعات الحكومة والمنظمات غير الحكومية فيما يخص إدارة المواد الكيميائية.

الفصل (7): اللجان الحكومية وآليات التنسيق

الغرض من الفصل (7)

شرح وتحليل الآليات التي تسهل التنسيق والتعاون بين الوزارات والهيئات والجهات الحكومية وغير الحكومية ذات الصلة وبالتحديد في مجال إدارة المواد الكيميائية

1.7. اللجان الحكومية وآليات التنسيق

يعطي الجدول 7(أ) نظرة عامة عن أية آليات تخص تنسيق الأنشطة بين المؤسسات المعنية، وهذا الجدول عبارة عن مثال عن كيفية تلخيص معلومات عن مثل هذه الآليات، وعلى أية حال فإن الدول سوف يكون لها أنواع مختلفة من الآليات، وهذا يعتمد على الوضع التشريعي والثقافي للدولة، ولهذا فإن الجدول بحاجة إلى أن يُكيف حسب حالة البلد الوطنية.

وهناك شرح أكثر تفصيلاً للآليات الأساسية موجود في القسم 2.7.

الجدول 7(أ): نظرة عامة عن اللجان الوزارية البيئية وآليات التنسيق

الفعالية ¹	المعلومات متضمنة في القسم 2.7 (نعم/لا)	الصلاحية القانونية/الهدف	الأعضاء	السكرتارية	المسئوليات	اسم الآلية

1: الترتيب من 1 – 3: ممتاز (1)، كافٍ (2)، سيء (3)

2.7. شرح للجان الحكومية وآليات التنسيق

يشرح القسم 2.7. اللجان الحكومية وآليات التنسيق الموجودة في الجدول 7(أ) والتي تعتبر من الأهمية بمكان لإدارة المواد الكيميائية، ولكل آلية يجب توفر المعلومات الآتية:-

- نوع الآلية (على سبيل المثال جهة حكومية، لجنة دائمة، عملية استشارية رسمية، مجاميع خاصة)
- نطاق القضايا والمواد الكيميائية المغطاة
- الأطراف المشتركة (حكومية وغير حكومية)
- إجراءات العمل (على سبيل المثال طبيعة وتكرار الاجتماعات، إجراءات صنع القرار... إلخ)
- تشخيص الضعف الحالي

وحيثما يكون مناسباً فإنه من المفيد إعداد رسوم بيانية Diagrams أو تمثيل تخطيطي Flow Charts، على سبيل المثال: تلك المتعلقة بلجنة حكومية أنشأت بغرض تسجيل المبيدات.

3.7. شرح آليات الحصول على مدخلات (معطيات) من جهات غير حكومية

يعطي القسم 3.7 شرحاً عن أي آلية ذات صلة للحصول على مدخلات من جهات غير حكومية إلى الحكومة مدركين أن مثل هذه الجهات لديها معلومات هامة غير تلك التي لدى الحكومة، والمصلح (مدخلات) يجب أن يتضمن: تقاسم المعلومات، التبليغ، والمشاركة في التخطيط وفي صنع القرار وكذلك في تنفيذ سياسات وبرامج إدارة المواد الكيميائية الوطنية.

كذلك يجب أن يحتوي القسم 3.7 قائمة بالمنظمات غير الحكومية، والتي قد تكون معاهد بحثية، جامعات، منظمات صناعية، اتحادات عمل، ومنظمات جماهيرية أخرى (مثل مجاميع بيئية ونسائية ومستهلكين)

4.7. التعليقات/التحليل

يجب أن يعطي القسم 4.7 تحليلاً لآليات التنسيق الوزارية التي سوف تساعد في تسهيل عملية تنسيق تقاسم المسؤوليات وكذا التعاون الوزاري المتعلق بالإدارة السليمة للمواد الكيميائية، ويجب أن يعطى اهتماماً خاصاً لفاعليتها وكذلك إلى أي مدى تعتبر المجاميع واعية بوسائل الإدخال، ويجب أن لا يزيد ذلك على صفحة واحدة. والأسئلة التالية يجب التعرض لها عند إعداد هذا القسم:-

- 1) هل آليات التنسيق الحالية تعمل بشكل فعال؟ وماذا ممكن عمله لتحسين هذه الآليات؟ هل الحلول التكنولوجية مطلوبة (بيانات شبكة الإنترنت، الفاكس، اتصالات هاتفية)، الحلول التنظيمية (المجاميع الخاصة) اتصالات متكررة كثيراً (الرسالة الإخبارية المنتظمة)، دعم سياسي من السلطات العليا..... إلخ
- 2) هل كل الأطراف من الوزارات والهيئات الحكومية والتي ممكن أن تكون قادرة على المساهمة ممثلة في كل من هذه الآليات؟
- 3) هل تغطي هذه الآليات كل الاتجاهات الهامة للمواد الكيميائية والتي تتطلب تنسيق وزاري وتعاون؟ هل هناك حاجة لإنشاء آليات تنسيق إضافية؟ إذا كان الأمر كذلك فلأي غرض؟
- 4) هل الآليات الموجودة مرتبطة مع بعضها البعض أو أنها منفصلة عن بعضها البعض؟
- 5) هل هناك فرص لجلب أطراف إضافية من خارج إطار الحكومة إلى هذه الآليات؟
- 6) هل هناك فرص لتضمين أطراف إضافية للتعامل مع بعض القضايا الخاصة ذات الاهتمام.
- 7) هل المعلومات المشترك فيها الهيئات المختلفة مخولة لإدارة المواد الكيميائية؟ ما هي الآليات الموجودة لتقاسم المعلومات بين الهيئات؟

الفصل (8): الوصول إلى البيانات واستخدامها

الغرض من الفصل (8)

إعطاء نظرة عامة عن إتاحة وتيسر البيانات الخاصة بإدارة المواد الكيميائية والبنية الأساسية ذات الصلة وكذا لتحليل كيفية استخدام المعلومات لخفض الخطر الكيميائي الوطني والمحلي

1.8. إتاحة وتيسر البيانات للإدارة الوطنية للمواد الكيميائية

يعطي الجدول 8(أ) نظرة عامة عن ما إذا كانت البيانات متاحة لأنشطة صنع القرار المختلفة التي يمكن أن تكون مطلوبة حسب الأدوات التشريعية المتوفرة، والعناوين الموجودة في العمود الأول من الجدول عبارة فقط عن أمثلة والتي يمكن تغييرها لتتكيف مع الحالة الوطنية للبلد، كما يجب تعريف هذه العناوين في الفهرست.

الجدول 8(أ): نوعية وكمية المعلومات المتوفرة¹

المخلفات الكيميائية	المواد الكيميائية المستهلكة	المواد الكيميائية الصناعية	المبيدات(الزراعية، الصحة العامة، والاستخدام الاستهلاكي)	البيانات المطلوبة
				وضع الأولوية
				تقييم أثر المواد الكيميائية تحت الظروف المحلية
				تقييم الخطر (البيئة/الصحة)
				التصنيف/التصديق labelling
				التسجيل
				التصريح
				الترخيص
				قرارات خفض الخطر
				الاستعداد للحدث/الاستجابة
				السيطرة على التسمم
				جرد الانبعاثات
				التفتيش والتدقيق (البيئة/الصحة)
				المعلومات: للعمال
				المعلومات: للجمهور
				أخرى (حددها)

1: إذا هناك معلومات كافية متاحة للواجبات الموجودة في القائمة في الجهة اليسرى من الجدول فيجب أن يضاف (X)

2.8. موقع البيانات الوطنية

إن الغرض من الجدول 8(ب) هو بيان طبيعة البيانات الوطنية المتعلقة بإدارة المواد الكيميائية المتاحة ، وكذا إعطاء معلومات عملية عن كيفية الحصول على إمكانية الدخول إلى هذه البيانات، وبالتحديد فإن الجدول سوف يبين أين يجب حفظ البيانات في إطار الوزارات الحكومية والهيئات أو أية مؤسسات أخرى حكومية أو مؤسسات غير حكومية. كما يجب أن يبين الجدول 8(ب) مصدر البيانات ومن لديه قدرة الدخول إليها وأيضاً شكل حفظ البيانات (على سبيل المثال: قاعة بيانات آلية، ملفات ورقية، سجل... إلخ).

الجدول 8(ب): موقع البيانات الوطنية

الشكل العام Format	كيف يمكن الحصول على الدخول ¹	من لديه القدرة على الدخول	مصدر البيانات	الموقع/المواقع	نوع البيانات
					إحصائيات الإنتاج
					إحصائيات الاستيراد
					إحصائيات التصدير
					إحصائيات استخدام المواد الكيميائية
					تقارير الحوادث الصناعية
					تقارير حوادث النقل
					بيانات الصحة المهنية (زراعية)
					بيانات الصحة المهنية (صناعية)
					إحصائيات التسمم
					سجل إطلاق الملوث وانتقاله
					بيانات المخلفات الخطرة
					سجل المبيدات
					سجل المواد الكيميائية السامة
					جرد المواد الكيميائية الموجودة
					سجل الاستيراد
					سجل المنتجين
					قرارات PIC
					أخرى

1: يجب أن يتضمن هذا شرح لأية قيود للدخول إلى البيانات.

3.8. إجراءات جمع ونشر البيانات الوطنية/المحلية

يجب أن يتضمن هذا القسم معلومات إضافية عن إجراءات جمع ونشر البيانات المتعلقة بإدارة المواد الكيميائية ، ومن بين الأسئلة التي يجب التعرض لها الآتي:-

- 1) ما هي أنواع البيانات المتعلقة بإدارة المواد الكيميائية المطلوبة حسب القانون والتي يجب تزويد السلطات الحكومية بها؟ بواسطة من، ومتى ، وتحت أية ظروف؟
- 2) هل هناك حفظ للبيانات الخاصة بالتأثيرات الصحية والبيئية للمواد الكيميائية؟ إذا كان الأمر كذلك فمن هو المختص في إنشائها وتوسيعها وتجميعها وتزويدها وتحليلها؟
- 3) هل البيانات محفوظة لدى السلطات الحكومية، أم جهات أخرى ذات العلاقة وذلك حسب المواد الكيميائية الخاصة أو مجموعات المواد الكيميائية المستخدمة في البلد؟
- 4) هل الدخول إلى البيانات مناسب وكاف عند جمع الحكومة لها؟ من لديه القدرة على الدخول إليها؟ ما هي القيود الموجودة؟ ما هي طبيعة الحماية الموجودة للمعلومات التجارية الخاصة (confidential) (business information)؟ ما هو تعريف المعلومات التجارية الخاصة (cbi)؟

4.8. إتاحة وتيسر المطبوعات الدولية

إن الغرض من الجدول 8(ج) والجدول 8(د) توضيح ما هي المطبوعات وقواعد البيانات الدولية الممكن الحصول عليها في البلد مع بيان موقعها وذلك لتسهيل الحصول عليها من قبل كل الأطراف المعنية.

ولكل نوع من هذه المطبوعات والبيانات الدولية المتاحة في البلد يجب إضافة معلومات تبين كيفية الدخول إليها مثل: ما هو المكتب أو الموقع في المؤسسة الذي يستلم الوثائق؟ وفي هذا الخصوص يجب الأخذ بعين الاعتبار كل المؤسسات الحكومية وغير الحكومية، وغالباً ما تكون المعاهد البحثية والجامعات والمكاتب والصناعة وغيرها من المنظمات غير الحكومية لديها القدرة على الحصول على مصادر المعلومات الدولية والتي قد تكون غير ممكنة للمؤسسات غير الحكومية.

الجدول 8(ج): توفر المطبوعات الدولية

المطبوعة	الموقع / المواقع	من لديه الدخول؟	كيف يمكن الحصول على الدخول ¹
وثائق معايير صحة البيئة (WHO)			
إرشادات الصحة والسلامة (WHO)			
بطاقات بيانات السلامة الكيميائية الدولية (IPCS/EC)			
وثائق توجيه القرار للمواد الكيميائية الخاصة بـ (FAO/UNEP) PIC			
نشرات بيانات سلامة المبيدات (FAO/WHO)			
وثائق من اجتماع (FAO/WHO) المشترك عن فضلات المبيدات			

نشرات بيانات سلامة المادة (الصناعة)			
إرشادات OECD الخاصة باختبار المواد الكيميائية			
مبادئ التطبيق للمختبرات الجيدة			
مبادئ التطبيق للتصنيع الجيد			
شبكة المكتبة البيئية العالمية (WHO/UNEP)			
أخرى			

1: يجب أن يتضمن هذا شرح لأية قيود للدخول إلى المعلومات

5.8. إتاحة وتيسر البيانات الدولية

الجدول 8(د): إتاحة وتيسر البيانات الدولية

البيانات	الموقع/المواقع	من لديه حق الدخول؟	كيفية الحصول على حق الدخول ¹
السجل الدولي للمواد الكيميائية المحتملة السمية IRPTC			
المركز الدولي لمعلومات السلامة والصحة المهنيين (منظمة العمل الدولية) ILO CIS			
البرنامج الدولي للسلامة الكيميائية - نظام إدارة قواعد البيانات عن حالات التسمم الحادة IPCS INTOX			
قاعدة بيانات خدمات الملخص الكيميائي			
شبكة المعلومات العالمية للمواد الكيميائية ² GINC			
قاعدة بيانات ³ STN			
قواعد بيانات أخرى ذات الصلة من دول أخرى ⁴			
أخرى			

1: يجب أن يتضمن هذا شرح لأية قيود للدخول إلى المعلومات

2: تربط مراكز المعلومات أثناء القيام بالعملية

2: شبكة المعلومات العلمية والتقنية STN Scientific And Technical Information Network،

خدمة الملخص الكيميائي الأمريكي

3: يجب أن تحدد

6.8. أنظمة تبادل المعلومات الوطنية

- يجب أن يعطي هذا القسم معلومات إضافية عن الأنشطة الوطنية، البرامج، أو السياسات التي تسهل:
- تدفق المعلومات من المنظمات الدولية إلى كل الأطراف المعنية في البلد.
- تبادل المعلومات الوطنية بين كل الوزارات المختلفة والمؤسسات الأخرى وكذا الأطراف المعنية.

7.8. التعليقات والتحليل

- يجب أن يحتوي هذا القسم على تحليل يتعلق بتيسر واستخدام المعلومات الخاصة بالإدارة الوطنية للمواد الكيميائية ويجب أن لا يزيد عن صفحة واحدة، كما يجب الأخذ بعين الاعتبار الأسئلة التالية:
- 1) هل هناك ثغرات هامة في قاعدة المعلومات/المطبوعات وفي عملية التوزيع الحالية؟ وإذا كان الأمر كذلك أين هذه الثغرات؟
 - 2) هل يوجد تداخل و/أو مصادر نزاع حول المعلومات المتعلقة بتقييم وإدارة المواد الكيميائية؟
 - 3) ما هي الحالة الحالية لقواعد البيانات الموجودة في البلد؟ هل هي آلية؟ كيف يتم حفظها؟ هل ممكن أن يُشكك فيها؟
 - 4) هل توجد جهود حالياً أو مبادرات لتحسين نوعية البيانات الموجودة؟
 - 5) كيف تقترح تقوية آليات البيانات/المعلومات الموجودة؟
 - 6) هل الدخول إلى البيانات أو الوثائق الدولية كافٍ؟ إذا لم يكن الأمر كذلك، ما هي المشاكل؟
 - 7) هل كل الأطراف المعنية لديها إمكانية الدخول المناسبة إلى المعلومات؟ إذا لم يكن الأمر كذلك، ما هي الأسباب الأساسية؟
 - 8) كيف يمكن الحصول على معلومات إضافية حول المواد الكيميائية الخاصة أو مجموعات المواد الكيميائية المستخدمة في البلد؟
 - 9) ما هي السياسة الوطنية الخاصة بحصول الجمهور على المعلومات الحكومية؟

الفصل (9): البنية الأساسية الفنية (التقنية)

الغرض من الفصل (9)

إعطاء نظرة عامة عن البنية الأساسية الفنية في البلد المتعلقة بإدارة المواد الكيميائية

1.9. نظرة عامة عن البنية الأساسية للمختبرات

إن الغرض من الجدول 9(أ) إعطاء نظرة عامة عن البنية الأساسية للمختبرات في البلد لدعم البرامج والسياسات الخاصة بإدارة المواد الكيميائية، والمختبرات الهامة المعنية هي تلك المختبرات التي لديها إمكانيات التحليل الكيميائي والتي تستطيع المساعدة في تأكيد نوعية المواد الكيميائية، تحليل المخلفات، تحديد المواد غير المعروفة، ومراقبة التأثيرات المناوئة المحتملة.

كل المختبرات المعنية يجب ذكرها بما فيها المختبرات الموجودة في الهيئات الحكومية والمعاهد البحثية والجامعات... إلخ. وعلى كل حال فإنه يجب إدراك أنه في البلدان الأكثر تقدماً قد يوجد العديد من هذه المختبرات وفي هذه الحالة يجب ذكر فقط تلك المختبرات الأكثر أهمية والتي لها علاقة بسياسات إدارة المواد الكيميائية.

الجدول 9(أ): نظرة عامة عن البنية الأساسية للمختبرات الخاصة بالتحليل الكيميائي المنتظم

الغرض	مصدق عليه GLP ¹ (نعم/لا)	التفويض (في حالة نعم ، عن طريق من)	المعدات/القدرات التحليلية المتاحة	الموقع	اسم/وصف المختبر

1: GLP: Good Laboratory Practice مختبر ممارس جيد

- وفيما يتعلق بالبنية الأساسية للمختبرات فإن العديد من الأسئلة الإضافية يجب التعرض لها:
- هل تستخدم المختبرات الأنظمة المعترف بها دولياً Internationally-recognized Protocols مثل إرشادات الاختبار من OECD منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي.
 - هل يوجد أية برامج وطنية خاصة بتحسين المختبرات نوعاً وكماً؟
 - هل يوجد أية برامج (رسمياً وغير رسمياً) خاصة بالتعاون بين الدول (على سبيل المثال: على قاعدة التعاون الثنائي أو الإقليمي) لتقاسم تسهيلات (منشآت) المختبر أو نتائج الفحص؟

2.9. نظرة عامة عن أنظمة المعلومات الحكومية/الإمكانات في الكمبيوتر

يعطي الجدول 9(ب) نظرة عامة عن الإمكانات المتاحة في الكمبيوتر في الإطار الحكومي والتي يمكن أن تستخدم لأنظمة المعلومات الكيميائية ، والحصول على قواعد البيانات الدولية وكذلك لتنفيذ البرامج والسياسات الحكومية الخاصة بإدارة المواد الكيميائية.

الجدول 9(ب): الإمكانات في الكمبيوتر

الاستخدامات الحالية	المعدات المتاحة	الموقع	نظام الكمبيوتر/قاعدة البيانات

فيما يتعلق بالإمكانات الحكومية الخاصة بالكمبيوتر فإن هناك العديد من الأسئلة التي يجب التعرض لها على سبيل المثال:

- هل أنظمة الكمبيوتر في الوزارات المختلفة والمؤسسات الأخرى الحكومية متماثلة؟
- هل لدى أنظمة الكمبيوتر القدرة على استخدام برامج البريد الإلكتروني وشبكة الإنترنت للتواصل مع أنظمة الكمبيوتر الموجودة في الدول الأخرى؟

3.9. نظرة عامة عن برامج التثقيف والتدريب الفني

يجب أن يشرح هذا القسم بشكل عام أي برامج تثقيف وتدريب تهدف إلى تزويد بخبرات فنية مطلوبة لتنفيذ البرامج والسياسات الحكومية المتعلقة بإدارة المواد الكيميائية، وهذه البرامج يجب أن تتضمن مواد مثل الكيمياء ، السمومية، العلوم البيئية، والهندسة البيئية. وفي هذا الشأن فإنه يجب مراعاة برامج التثقيف والتدريب في المدارس الفنية Technical Schools وعلى مستوى الجامعة وكذلك البرامج الخاصة المتاحة لموظفي الحكومة.

4.9. التعليقات/التحليل

يجب أن يتضمن هذا القسم تحليلاً عن البنية الأساسية الفنية الكلية للبلد وذلك بحسب الاهتمام بإدارة المواد الكيميائية، وبالإضافة إلى ذلك فإنه يجب أن يحدد الفرص الخاصة بتقوية البنية الأساسية الفنية. ويجب أن لا يزيد عن صفحة واحدة كما يجب أن يتعرض للفضايا التالية:-

- (1) موجز عن مواطن القوة والضعف الرئيسية للبنية الأساسية الفنية الحالية الخاصة بإدارة المواد الكيميائية.
- (2) تقدير العجز الحالي في البنية الأساسية الفنية، على سبيل المثال: عدد ومواقع المختبرات الكافية لتغطية الاحتياجات الوطنية مقارنة بالوضع الحالي، الحاجة للبنية الأساسية المعلوماتية لتنفيذ إدارة للمواد الكيميائية مناسبة تحت الظروف المحلية...إلخ.

الفصل (10): الارتباطات الدولية

الغرض من الفصل (10)
وصف الاشتراك الوطني في المنظمات والاتفاقيات الدولية المتعلقة بإدارة المواد الكيميائية وتحديد فرص التقارب التكاملي على المستوى الوطني

1.10. التعاون والاشتراك مع المنظمات والجهات الدولية، والاتفاقيات الدولية
الغرض من الجدول 10(أ) والجدول 10(ب) توضيح اشتراك البلد في الأنشطة والاتفاقيات الدولية وأيضاً السماح لكل الأطراف المعنية التعرف على من تقع عليه مسؤولية الاتصال مع المنظمات الدولية المهنية.

الجدول 10(أ): العضوية في المنظمات والبرامج والجهات الدولية

المنظمة الدولية/الجهة/النشاط	نقطة الاتصال الوطنية (وزارة/هيئة ونقطة اتصال أولية) ¹	وزارات أخرى/هيئات مشتركة	الأنشطة الوطنية ذات الصلة
المحفل الدولي المعني بالسلامة الكيميائية IFCS			
السجل الدولي للمواد الكيميائية المحتملة السمية UNEP IRPTC IE-PAC Cleaner Production Centre مركز الإنتاج الأنظف			
البرنامج الدولي للسلامة الكيميائية IPCS			
منظمة الصحة العالمية WHO			
منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة FAO			
منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية UNIDO			
منظمة العمل الدولية ILO			
البنك الدولي World Bank			

Regional Development Bank يحدد			
منظمة التعاون والتنمية في الميدان الصناعي OECD			
Regional Economic Commissions تحدد			
غيرها			

1: هذا العمود يجب أن يحدد المكتب الخاص ولقب الشخص، ماذا يخدم ويقدم كنقطة اتصال وطنية

الجدول 10 (ب): الاشتراك في الاتفاقيات الدولية/الإجراءات المتعلقة بإدارة المواد الكيميائية

الاتفاقية الدولية	الهيئة المسنولة الأساسية	الأنشطة المنفذة الوطنية ذات الصلة
جدول الأعمال (الأجندة) 21- لجنة التنمية المستدامة		
إرشادات لندن برنامج الأمم المتحدة للبيئة (إجراء تطوعي) ¹		
مدونة السلوك لمنظمة الأغذية والزراعة FAO Code of Conduct (إجراء تطوعي) ¹		
بروتوكول مونتريال		
اتفاقية منظمة العمل الدولية 170		
توصية الأمم المتحدة الخاصة بنقل البضائع الخطرة		
اتفاقية بازل		
اتفاقية لندن		
الاتفاقية العامة للنقل والتجارة /منظمة التجارة العالمية(المتعلقة بالمواد الكيميائية)		
معاهدة الأسلحة الكيميائية		
الاتفاقيات الإقليمية/وشبه الإقليمية (تحدد)		
الاتفاقيات الثنائية (تحدد)		

- 1: يجب تحديد ال DNA(s) الخاص بإجراءات ال PIC
2: عادة تتضمن الاتفاقيات الدولية احتياجات تنفيذ الأنشطة الوطنية ، ولهذا يجب أن تعطى المعلومات مكتملة لكل الأنشطة الوطنية الواردة في الاتفاقيات الدولية ذات الصلة

2.10. الاشتراك في مشاريع المساعدة الفنية ذات الصلة

يجب أن يعطي الجدول 10(ج) نظرة عامة عن كل أنشطة المساعدات الثنائية والمتعددة الجارية والمخطط لها المتعلقة بإدارة المواد الكيميائية، كما يجب أن لا تتعرض فقط للمشاريع ذات العلاقة المباشرة بإدارة المواد الكيميائية وإنما أيضاً تلك المشاريع التي لها علاقة بالبيئة والتنمية المستدامة (مثل: تلك المتعلقة بخطط العمل البيئية الوطنية) ، وكذا تلك المشاريع المتعلقة بالتنمية الزراعية والصناعية التي تتناول نقل المواد الكيميائية أو التكنولوجيا المتعلقة بالمواد الكيميائية.

الجدول 10 (ج): المشاركة كمستقبل Recipient في مشاريع المساعدة الفنية ذات الصلة

الأنشطة ذات الصلة	نقطة الاتصال الوطنية	الهيئة المانحة/دولية/ مساعدات ثنائية	اسم المشروع

ويجب أن يؤخذ في الحسبان ما إذا يجب تملئة الجدول من قبل ممثلي المنظمات الدولية المانحة/الهيئات المانحة من المساعدات الثنائية. ولكل مشروع يجب إضافة معلومات تكميلية تتعرض للأمور التالية:

- هدف ونطاق المشروع
- مدة المشروع
- المنظمات الوطنية المشاركة
- الخبرة المكتسبة

وبالإضافة إلى ذلك يجب أن يشرح هذا القسم أية سياسات وطنية متعلقة بمشاريع المساعدة Aid Projects التي قد يكون لها تأثير على إدارة المواد الكيميائية، ومن بين الأسئلة التي يجب أن يتعرض لها:

- هل هناك أي نوع من أنواع السيطرة والمراقبة أو القيود على المواد الكيميائية والتي يمكن أن تقبل كجزء من مشروع مساعدة Aid Project.
- هل هناك أية إجراءات لتسهيل التنسيق بين مشاريع الإغاثة للمساعدة على التركيز على أولويات الأنشطة ولتجنب الازدواجية Duplication .

3.10. التعليقات/التحليل

يجب أن يعطي القسم 3.10. تحليلاً عن القدرات الوطنية بغرض الربط الفعال للبرامج الدولية مع الاستراتيجية الوطنية الخاصة بالإدارة السليمة للمواد الكيميائية ، كما يجب أن لا يزيد عن صفحة واحدة ، كما يجب التعرض للأسئلة/الأفكار التالية عند إعداد هذا القسم:

- (1) تقدير درجة أنشطة التنفيذ الوطنية للاتفاقيات الدولية التي تم الالتزام بها
- (2) إلى أي حد يندمج عمل المنظمات الدولية في برنامج وطني شامل؟
- (3) هل يوجد تنسيق كافٍ على المستوى الوطني فيما يتعلق بتنفيذ الأنشطة والاتفاقيات الدولية في مجال إدارة المواد الكيميائية؟
- (4) هل توجد أية إجراءات للمساعدة في ضمان إقامة تنسيق بين الوزارات/الهيئات المسؤولة عن أنشطة المساعدة Aid Activities وتلك المسؤولة عن حماية الصحة أو السلامة أو البيئة؟
- (5) كيف يمكن للهيئات الدولية تحسين فعالية برامجها الجارية في بلدك؟ ما هي توصياتك الخاصة في هذا الشأن (على سبيل المثال: تحسين آلية التنسيق، تواصل أفضل، إعادة تعريف الأولويات، تكييف أفضل مع الظروف المحلية)؟
- (6) ما هي الصعوبات والعقبات في بلدك التي تقف في طريق تنفيذ الاتفاقيات الدولية؟ كيف يمكن التغلب على هذه الصعوبات والعقبات؟

الفصل (11): التوعية/فهم العمال والجمهور

الغرض من الفصل (11)
إعطاء نظرة عامة عن الآليات المتاحة لتزويد العمال والجمهور بالمعلومات المتعلقة بالمخاطر المحتملة المرتبطة بالإنتاج الكيميائي والاستيراد والتصدير والتداول والاستخدام والتصرف

- يجب أن يلخص هذا الفصل الأدوات التشريعية والبرامج والسياسات والأنشطة ذات الصلة المخصصة :
- لتزويد العمال بالمعلومات الضرورية لحماية صحتهم وليكونون آمنين من مخاطر المواد الكيميائية.
 - لتزويد الجمهور بالمعلومات المتعلقة بمخاطر المواد الكيميائية على البيئة والصحة وسلامتهم منها ، وكذلك بالإجراءات التي يجب اتخاذها لحماية أنفسهم من التعرض الحاد أو المزمن للمواد الكيميائية الخطرة.
 - رفع مستوى الوعي وتنقيف الجمهور للمشاركة الفعالة في مبادرات وأنشطة الإدارة البيئية الوطنية كما نُص عليه في الأجندة 21 Agenda (فضلاً استشهد بأمثلة للتعاون المشترك ما بين الجمهور والحكومة في القضايا البيئية في بلدك)

هذا الملخص يجب أن يتضمن الأنشطة ذات الصلة للوزارات الحكومية والمؤسسات الأخرى وكذلك للمنظمات غير الحكومية المشار إليها في الفصل (6).

الفصل (12): الموارد المتاحة المطلوبة لإدارة المواد الكيميائية

الغرض من الفصل (12)
إعطاء نظرة عامة عن الموارد المتاحة في الإطار الحكومي والمتعلقة بالاتجاهات المختلفة الخاصة بإدارة المواد الكيميائية (بما في ذلك الموارد البشرية والمالية) وكذلك تحليل الاحتياجات

إن الغرض من الجدول 12 (أ) والجدول 12 (ب) هو إعطاء نظرة عامة عن تيسر الموارد وكذا الاحتياجات في إطار الحكومة الوطنية ، والجدول 12 (أ) يتعرض للموارد المتاحة في إطار الوزارات الحكومية ، والهيئات والمؤسسات الأخرى الخاصة بإدارة المواد الكيميائية، ويجب أن يتضمن معلومات عن الأفراد المهنيين وبالخصوص المهارات وكذلك للموارد المالية، والجدول 12 (ب) يتعرض للموارد المقدره التي تحتاج إليها الوزارات الحكومية والهيئات والمؤسسات الأخرى لإنجاز المسؤوليات الملقاة على عاتقهم والخاصة بإدارة المواد الكيميائية.

إن الوزارات/الهيئات الموجودة في العمود الأول لكل جدول عبارة عن أمثلة ، ولهذا يجب تكييف الجدولين بحيث يحتويان على الوزارات والهيئات الموجودة في البلد نفسها ، وقدرة المستطاع يجب أن يحتويان على الهيئات

3.12. التحليل/التشخيص

- يجب أن لا يزيد هذا القسم عن صفحة واحدة كما يجب أن يتعرض على سبيل المثال للأمثلة التالية:-
- 1) تحليل مكامن القوة لدى الوزارات/الهيئات الوطنية المختلفة فيما يتعلق بقدراتها الفنية الخاصة بإدارة المواد الكيميائية
 - 2) الإشارة إلى الوزارات/الهيئات الوطنية كل واحدة على انفراد التي تحتاج إلى تقوية ، وبناء القدرات وتدريب الموارد البشرية في مجال إدارة المواد الكيميائية. وما هي المجالات المطلوبة؟
 - 3) ما هي التقديرات الخاصة بالعجز (إذا وجد) في الموارد البشرية المؤهلة لإدارة المواد الكيميائية بأمان مثل الفنيين، الخبراء القانونيين، ضباط الجمارك... إلخ
 - 4) ما هي الاستراتيجيات المطلوبة تطويرها لتحريك مصادر فنية ومالية كافية لضمان إدارة سليمة للمواد الكيميائية في البلاد؟

الملحق (1)

الفهرست

على كل بلد أن يحدد ما هي المصطلحات التي يجب تعريفها لتسهيل فهم اللوحة الوطنية National Profile وفهم المعلومات التي تحتوي عليها اللوحة الوطنية في إطار البلد وللأغراض الدولية. والمصطلحات المحتملة تعريفها تحتوي على الآتي:-

:Agriculture Chemical المادة الكيميائية الزراعية

: Consumer Chemical المادة الكيميائية المستهلكة

: Formulation التركيب

:Impact Assessment تقييم الأثر

:Industrial Chemical المادة الكيميائية الصناعية

:License الترخيص

:Permit الإذن

:Pesticide المبيد

:Pollution Prevention منع التلوث

:Production الإنتاج

:Risk Assessment تقييم الخطر

:Risk Assessment تخفيض الخطر

:Rural ريفي

:Trade التجارة

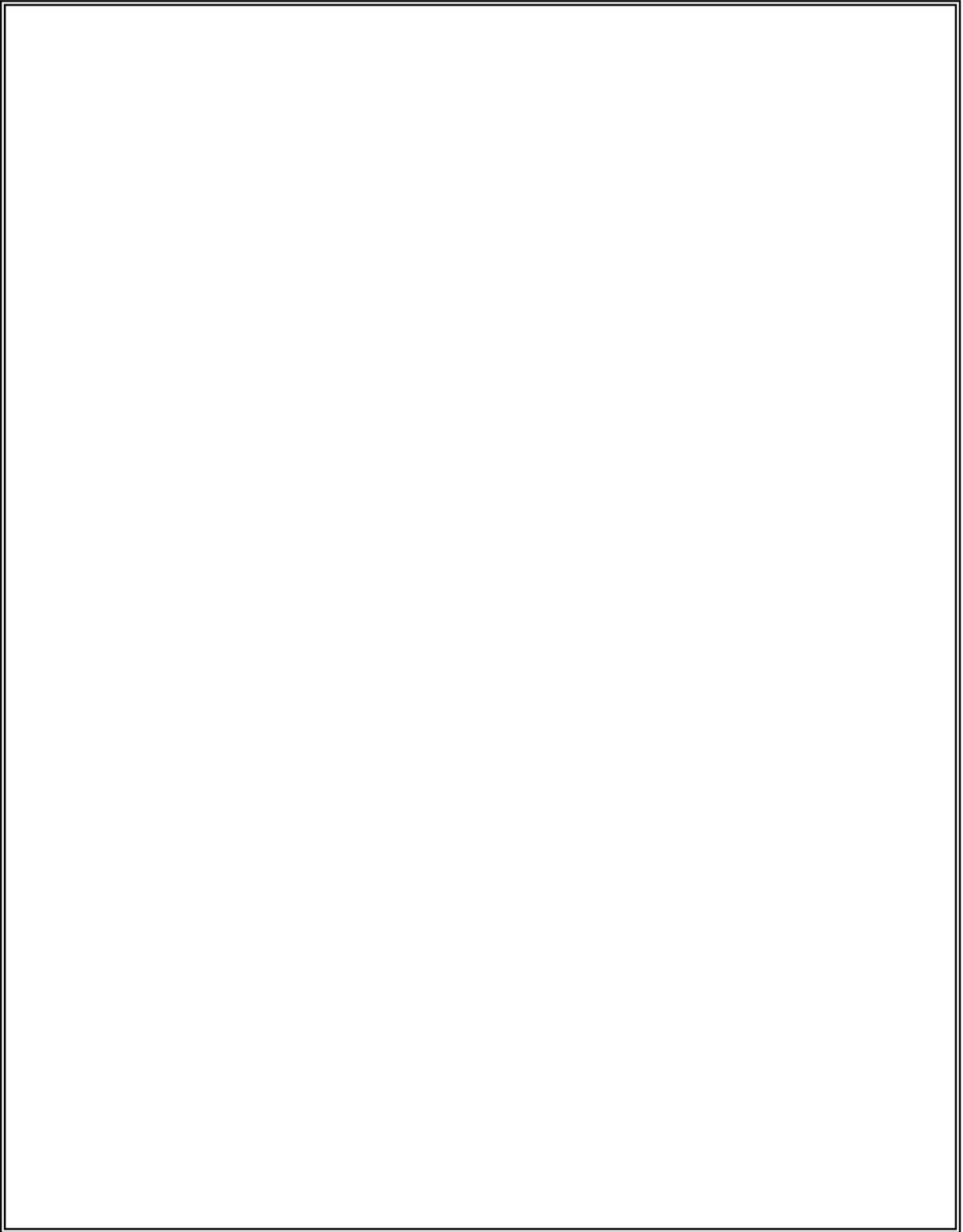
:Urban حضري

الملحق (2)

الأوراق والتقارير الوطنية المتاحة التي تتعرض للاتجاهات المختلفة لإدارة المواد الكيميائية

الملحق (3)

أسماء وعناوين الأشخاص الأساسيين والمنظمات الأساسية



CSD: Commission for Sustainable Development	لجنة التنمية المستدامة
FAO: Food And Agriculture Organization for the United Nations	منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة
GATT: General Agreement on Traffic and Trade	الاتفاقية العامة للسير والتجارة
IFCS: Intergovernmental Forum on Chemical safety	المحفل الحكومي الدولي للسلامة الكيميائية
ILO: International Labour Office	منظمة العمل الدولية
IOMC: Inter-Organization Programme for the Sound Management of Chemicals	البرنامج المشترك بين المنظمات للإدارة السليمة للمواد الكيميائية
IPCS: International Programme on Chemical Safety	البرنامج الدولي للسلامة الكيميائية
IRPTC: International Register of Potentially Toxic Chemicals	السجل الدولي للمواد الكيميائية المحتملة السمية
ISG: Inter-sessional Group of the Intergovernmental Forum on Chemical Safety	فريق ما بين الدورات التابع للمحفل الحكومي الدولي للسلامة الكيميائية
ISO: International Organization for Standardization	المنظمة الدولية للمقاييس
NGO: Non-Governmental Organization	منظمة غير حكومية
OECD: Organization for Economic Co-operation and Development	منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي
UNEP: United Nations Environment Programme	برنامج الأمم المتحدة للبيئة
UNEP	
IE/PAC: Industry and Environment Programme Activity Centre	مركز نشاط برنامج البيئة والصناعة
United Nations Industrial Development Organization	منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية
UNITAR United Nations Institute for Training and Research	معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث
WHO: World Health Organization	منظمة الصحة العالمية
WTO: World Trade Organization	منظمة التجارة العالمية